ԳԻՆԸ ԹԵՐԹԻ

Իսթանպոլ, դէր սէնէ, դեցիմէյէ 10
» տաշրա էյէն » 5
» իւշ այ էյէն » 2½

Թուրքիա, դէր սէնէ, դեցիմէյէ 12
» տաշրա էյէն » 6
» իւշ այ էյէն » 3

Բոլոր իրաւունքներն պահպանեալ են։

Գին դիւրութեան համար 1 ղրուշ դեցիմէյէ։

Արևելքի Լրագիր

ԱՄԻՆԱՏԻՒ ԷՐՃԻԵՑԱՒ

ՌԻՃԷՊ ՀԱՅԿԱԶԵԱՆ

ԻԼԱՆԼԱՐ

Պէրլինցի տէօֆթէրիէ էյէն սորբուրը 3 ղրուշ
Իւչնցի » » 2 »
Իւչանցի » » 1 »
Ամբողջ տարուան փոխարէն ելնող սորբուրը 5 ղրուշ

Մեր թղթակցաց կ. Թ. Փանոսեան խնդրեմ հասցէն։

Խմբագրատան, Գալատա Բինկլինի դէպքերնոյ, Իքսի խանընում Նo. 11։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Բարիս, 10 յուլիս

Միլէթ մէճլիսինէ մայիսէ նազարը միւսիւ Լէոն Սէ, եւիւզէ 5 ֆայիզի էսհամը տիկէր էսհամա Թահվիւի հագդընա վուգու պուլաճագ հէր կէօնա Թէքլիֆի չիմտի վոգթի օլմասըդը իչին բէտտ իտէճէկինի պիլտիրտի։

Բէթրապուրկ, 10 յուլիս

Ժէնէրալ Իկնաթիէֆին Կորչաքօֆ եէրինէ կէչիրիլէճէյի հագդընաաքի չաեանդն ապ ու էսասը եօգ տըր։

Պուլղարիսթան օրտուսընա պուլունան Ռուս գապիթանրնտան էքսէրի, Ռուսիաեա ամտէթ իթմէք Թալէպինէ պուլունուլար։

Բօմա, 10 յուլիս

Միւսիւ Բէրօի գապինէթօսընդն պու կիւն Թէչքիլի միւհԹէմէլ տիր։

ԱԺԱՆՍ ԲԻՕՅԹՐ

Լոնտրա, 10 յուլիս

Ծիպիպէտէ պուլունան Ռումէլիի Շարգի Թանզիմաթ գոմիսիոնրնդն էքսէր ապասը քէնտի հիւքիւմէթլէրինէ լայիհարար կէօնտէրէրէք, Այէգօ փաշանը մէ հէյլեթը միւտիրանը Թագալիհ իթմիշլէր տիր։ Այէգօ փաշանդն ապլի մասատէսի իչին տէվլէթը Այիեէ իլէ տիւէյր մուագդամա պէյնինէ պիր իթիրաֆը էֆքեար հուսուսի իչին Լոնտրանդն բոյիթիգա սայիրէլէրինէ միւզաքէրէ օլունուեօր։

Ժէնէրալ Տիքսդն, էն սոն ատֆա Այէգօ փաշա իլէ միւզաքէրէ իթտիյի վագրթ Ռումէլիյի Շարգինդն սուլի խարէսի հագդընտա լօրա Սայիպրիեէ պիր բարբրթօ եաղըպ կէօնտէրմէք մոդիֆէսի օլուուղունու, փաշայի միւարիսլիյէհ պէեան վէ Թէպլիղ իյլէմիշ տիր։

Լոնտրա, 10 յուլիս

Ինկիլթէրրա խարիճիէ նազարը Մարքիսը Սալիսպրի, տիւն սիւրամ վիրիլէն սիսամ պիր գիեաֆէթտէ հագը պուլունարադ, Ինկիլթէրրանդն խարիճի բոյիթիգասընտան պահս, վէ հիւքիւմէթի սէնէյէնդն, Պէրլին մուահէտէսի մէվատը էսասիէսինի իճրա իթմիշ օլուուղունու, վէ տէվլէթլէրին սուլհը պագասը արդուսինտէ պուլունտուգլարընը պէեան իթմիշ, վէ իսթիգպալտէն պահս իլէ, տէվլէթը Այիեէտէ իսլահաթը միւթէնէվվիեէ իճրա օլընտըգտան սոնրա, պու կիւնքի կիւն Պահրը Սէֆիտտէ եէտինտէ պուլունան մէվագրյի միւհիմմէյի մուհաֆասա իթմէսի յիւզումինի իսպաթ, վէ նէթիճէյի նութգու օլարադ, Թիւրքէրին էյի խասէլէրինի մէտհ իթմիշ, վէ մէմալիքի շահանէտէ հէնուզ վուգու պուլմադտա օլան սույի իսթիմալաթը միւնտէֆի օլուուղունու կէօրմէք իւմիտինտէ պուլունտուղունու իճատէ իյլէմիշ տիր։

Լոնտրա, 10 յուլիս

Մատէրտէն քէշիտէ օլունուպ շիմտի վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆնամէ, Իւմիտ Պրունընտան եէնի հավատես կէթիրմիշ տիր։

Իւմիտ Պրունու բոստասը հարէքէթ իթտիյի զէման, մայիւմ օլան մուհիմմ վէ էսասի վագը, Ինկիլիզ ասաքիրինին, Զուլու մէմալիքինտէ իւէրու տօղրու հարէքէթը ումումիյէլերի տիր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Շու սաթիտէքի Թէլէկրաֆ, Գուրիէ տ'Օրիան զաղէթասընտա կէօրիւմիշ տիր։

Թըրնօվա, 9 յուլիս

Տիւն բրէնս Ալէքսանտր շէհրիմիզէ վասլ օլտու։ Պու կիւն բրէնսի միւշարիէյէ, մուրախասալար վէ մէպուսլար մուվաճէհէհսինտէ Գանունու Էսասիէ սոստագաթ եէմինի իթմիշ տիր։ Ֆէվգէլատէ հէեէճան վար տըր։

—Աժանս Հավասդն յունիս 30 թարիխի պիր թէլէկրաֆնամէսինտէ օգունմուշ տուր.

«Գարլօվա փագրասընդն բոլիթիգաճա ասլա էհէմմիեէթի եօգ տըր. չէսիտ պիր թէֆթիշ տէմամ օլունուեօր։ Իսլանը Ինկիլիզ գոնսոլոսու, պու վագրայի այնի ֆըրսաթ առոտ իսէրէք, ասասքիրի Շահանէէնին Ռումէլիէ կիրմէսինի թաչկ էյէմիշ իսէ տէ, տիւէլը սայիրէ մուրախասալարը պունա գարշը կէմիշէր տիր։»

—Ճերիտէյի Հավատես միւտիրինդն կէօրտիւկիւ հիճումու էվվէլքի կիւն եաղտըրմըգ սըրատա, Պէյօղլու եանքէսէճիէրինդն, Հինա սարիգէրի իլէ Լանարա ինան պօղուճուլարընդն հարաբեաթընա թագիտ օլան մուամէլէյի ճէտիտէլէրինի պէեան իթմիշ իսիք։ Պու քէրրէ պու միւսիւլէրին գապուլ իթտիքէրի ուսուլը ճէտիտէյի տախի արզ իթմէքիկիմիզ յազըմ տըր։ Իվվէլքի ապշամ ատֆրանկա սատաթ սէքիզտէ, Պէյօղլու ճատտէսինտէ, Սիթէ տը Բէրանդն էօնիւնտէ պիր ասէմին եիւզիւնէ զաեէթ չիտտէթի պիր եուսուրուգ մուրուլուր։ Մէրգում պու հիճումու նակէհանիտէն շաշըրըպ, եիւզիւնտէն ագան գանտան կէօզիւ կէօրմէմէկէ պաշլատըզընտան, խըրտըզլարը, սատթ իլէ քէսէսինի չամտագտան մէն իտէմէմիշ տիր։ Պու վագրա, կիճէտէն պիր ագ էվվէլ, վէ Գալաթա սէրայ միւթէպարրֆիլըզընտան պիր գաչ ատըմ էօթէտէ պուլունան պիր մահէլլատէ զուհուրա կէլմիշ տիր։ (Մ-ԲԷՆ)

—Լոնտրան մէսէլէսի իչին Թարաֆը Պապը Այիսէն Թանին օլունտանագ գոմիսէրլէրին մէմուրիյէթլէրի բէսմէն իլան պուլյուրմամըշ իսէ տէ, Թօրխանէ միշլերի տէվլէթլու Այի Սայիպ բաշա հագրէթլէրիյլէ Մէարիֆ նազարը աթուֆէթլու Միւնիֆ էֆէնտի հագրէթլէրինին ինթիխապ պուլյուրտուգլարը, վէ հաթթա միշարիէյհիմանդն պու մէմուրիյէթտէն իսթինքեաֆ իթմիշ օլմասըդյա պէրապէր, եինէ մէմուրիյէթի մէզկուրէնին իհտիյէրինտէ թէգարրուր իթտիկի բրվանէթ պուլունուեօր։ Էհտի վագուֆ, մուգատտէմա պէեան իյլէտիկիմիզ վէճհ իլէ, գօնֆէրանս, պիր վէ եա իքի տէֆա իճթիմա իթտիքտէն սոնրա, իթիլաֆը էֆքեար հուսուլ պուլամաեըպ տաղրլանագ տըր թախմինտէ եինէ իսրար իտտիեօրլար։ Պուրատա պուլունան սիւֆէրայի տիւէլին էքսէրիսինէ հէնուզ թալիմաթ կէլմէմիշ օլմասը, տէվլէթլերճէ գօնֆէրանս տաղրլտրգտան սոնրա, թէվասիւթ օլունմասը միւսամմէմ պուլունտուղունու կէօսթէրիր։ (Վ-էրդ)

—Տէվլէթը Այիեէ վէ Եունան մէսէլէսի հագդընտա պատըղմըզ մսալիմաթը ճէտիտէեէ նէզարէն, Պապը Այի մէճլիսը վիքէլատտա մուրախասալարը ինթիխապ իթմիշ տիր։ Պունդար Դարաթօտօրի վէ Սայիտ փաշալար իլէ Միւնիֆ էֆէնտի հաղարաթը տըր։ Պու պապտէ մէճլիսը խասը վիւքէլատէ թանզիմ օլունան մաղպաթա, իրատէյի սէնիէսի խաթիհսալ օլընմագ իւզրէ, տէօրթ պէշ կիւն էվվէլ մապէյնը հիւմաեունա արզ օլընմըշ տըր։ Դարաթօտօրի փաշանդն մուրախասալըգտան աֆվընը արզու իյլէմէքտէ օլտուղու սէօյլէնիեօր։ (Ֆ-ղ)

—Տէրիտատէթ Եունան սէֆարէթինին մանէթինտէ պուլունան Բարալօս նամ ավիզօտան պաղդա կէչէն սալը կիւնիւ ադշամը, Բանօզ նամընտա պիր տուպա տախի սէֆարէթ մանէթինտէ մէմուրէն Տէրիտատէթ վասլ օլմուշ տուր։

—Ամասաթեատա Սուրու Մանասթրտա գասապ Եանինին շրրաղը, էլինտէ բըվզվէր օլարադ տուրմադտա իքէն, պիր Հայ չօճուղու սիւքքեանա կէլմիշ, վէ գասապ շրրաղը, Հայ չօճուղընա ասէնի վուրաչըմ մը տէեէրէք լաթիֆէ իթմիշ, վէ Հայ չօճուղու տախի գօլուունու պաշընա սիբէր իտիպ, գասապ շրրաղը, տօլու օլտուղունու պիկմէտիկի բրվօլէրի աթընճա, շրգան գուրշուն Հայ չօճուղունու ոնընտան վուրմուշ, վէ խասթախանէյէ կէօթիւրիւմիշ իսէ տէ, իֆագաթ պուլամաեարադ էօլմիշ, վէ գասապ շրրաղը, գօրգուսունտան մախվէնէ գաչըպ օրատա խաթիֆրա իտէ իտէ, օ տախի թէրբի հաեաթ իթմիշ տիր։

—Էրզինճանը Մուսթաֆա, սէրսերի վէ ույղունուղ կիրուհունտան պուլունուպ, Գալաթատա ույղունուղ մահէլլերտէ կէշթի կիւզար իթմէքտէ իքէն, տէրտէսթ օլունարադ, մէճհուլ իլ՝ահվալ օլմասը, վէ քէֆիլ տախի իրտէ իտէմէմէսի ճիկիւնիւ, էօյլէտէն սոնրա, Սրլտրզ սարայը հիւմաեունընա ադիէթլէ, ադշամա գատար օրատա պուլունմուշ, վէ ադշամ տախի սարայը հիւմաեունը միւլիւքեանէտէ թասամ իյլէմիշլեր փր։ Պազը միւքելլի ֆիխամ իլէ Հօպարթ փաշա վէ հարէմի տախի զիեաֆէթոէ հազրը պուլունմուշլար տրը։

—Իրտիվի լահրդդ Թէվֆիգ բաշա հագրէթլերինին մէմուրիյէթ ֆէրմանը կէօնտէրիլմէք իւզրէ օրոպ, ֆագաթ միշարիէյհին Տէրիսատատէթ վիրուտի, ֆէրմանը այինին իրսայլտէն էվվէլ մի սոնրա մը օրաճադը հագդընտա մալիմաթ այընամամըշ տըր։

—Իրտիվի սապրգ Իսմայիլ փաշա հագրէթլերինին Տէրիսատատէթ կէմէլերի գարարլաշտըրըլմըշ օլտուղու իչիտիմիշ տիր։

—Ին սանդրտի գաֆիլ օլմագ իւզրէ, կէօնտէրիլէճէկինի եազտրդրմրդ միւս Թահֆիզ, տօգուզ եիւզ նէֆէր օրոպ, եարընքի ճիւմաս իրթէսի կիւնիւ Թրապիզոնա կէօնտէրիլէճէք տիր։

—Տիւնքի նիւսախմիդատ եազրյան Թարրոպէա Ֆասրասար հագդընտա, մուսախարէն իտիկէն Թահգրգաթա նազարէն, սարյ մագրաեա էօն սեազ օյան Մանեա նամընտա պիր Բօմ իլէ իքի գարընտաշը օրոպ, պունդար ասաքդպալը վէ ասաղիկ մագուլէսինտէն օրոպ, եինէ պիր մասատէտէն սորաեր ասանմագտա օրուգլարընտան, տայիմա գապրթա ասէյհինէ պէզյլ կիւրիւթիւլեր չըգարըրլար իմիշ։ Մէրգում Մանիա, գոտէկ ոթրյան մէյխանէստէ օրտուղու հոտտէ, հէր նասրյան խանէսինէ գաչըրըլմըշ օրմաղլ, Եէնի քէօյ պէն պաչըսը սէրուսի խանէսէ կիրիպ, գարընտաշընը Թութմուշ տուր։ Ասլ քէ եիւ սեազանտարան վէ եանկրն վար տէյի պաղրրան Մանեանդն գըզդաճանտաչարը գատտա իրեսանէթ պունուեօր։ Ո կիճէ, վագրատա էօն սեազ օրան օն իչ քիչիտէն ալթընը Թութուրուպ, Թահթը իսթինթագա պընմըշլար տրը։

Վագրանդն իրթէսի կիւնիւ, Մ. Զարիֆի իլէ միւթէպէրանը էհալի պիր մէճլիս իտէրէք, օն պէշ գատար իրսիզ սաբսըզ շիւպհէյի ատէմլերի, պունտան պէյլէ Թարապեատա սեազ պասմամագ իւզրէ, հիւքիւմէթէ թէսլիմ իյլէմիշլեր տիր։ Հիւքիւմէթէ թէսլիմ օլունանլար իչինտէ պիր տէ գարը վար իմիշ։

—Սապրգալը կիւրուհունտան օրոպ, տայիմա սէրսերի կէղէրէք, ֆուրսաթ պուլտուգճա, էօթէքինին պէրիքինին ագշէ վէ էշնասընը վէ հայվանընը սիրգաթ իլէ սավուշմագտա պուլունան, վէ Պէյօղլու միւթասարրըֆիլըզը վէքեալէթինտէն պա ժուրնալ Պապը Զապթիէեէ կէօնտէրիլմիշ օլան Եանեալը Գոչօ վէ Խրիսթօ, գապրթաեը թէէմին իտէմէտիքլէրի ճիհէթլէ, գարատան էնգարէ վիլաեէթինէ կէօնտէրիլմիշլեր տիր։

—Եինէ պու գապիտէն արապ Այի տախի գարատան Գոնեա վիլաեէթինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Քեազլըխանէ քէօյունտէ հարիգ զուհուր իտէրէք, էքսէր խանէլերին եանընդը մէմուաթատան տրը։

—Սամաթեատա Սուրու Մանասթրտա գասապ Եանինին շրրաղը, էլինտէ բըվզվէր օլարադ տուրմադտա իքէն, պիր Հայ չօճուղու սիւքքեանա կէլմիշ, վէ գասապ շրրաղը, Հայ չօճուղընա ասէնի վուրաչըմ մը տէեէրէք լաթիֆէ իթմիշ, վէ Հայ չօճուղու տախի գօլուունու պաշընա սիբէր իտիպ, գասապ շրրաղը, տօլու օլտուղունու պիկմէտիկի բրվօլէրի աթընճա, շրգան գուրշուն Հայ չօճուղունու ոնընտան վուրմուշ, վէ խասթախանէյէ կէօթիւրիւմիշ իսէ տէ, իֆագաթ պուլամաեարադ էօլմիշ, վէ գասապ շրրաղը, գօրգուսունտան մախվէնէ գաչըպ օրատա խաթիֆրա իտէ իտէ, օ տախի թէրբի հաեաթ իթմիշ տիր։

—Էրզինճանը Մուսթաֆա, սէրսերի վէ ույղունուղ կիրուհունտան պուլունուպ, Գալաթատա ույղունուղ մահէլլերտէ կէշթի կիւզար իթմէքտէ իքէն, տէրտէսթ օլունարադ, մէճհուլ իլ՝ահվալ օլմասը, վէ քէֆիլ տախի իրտէ իտէմէմէսի ճիհէթլէ, գարատան Տիարպէքիրէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Գալպ գայմէ վէ սայիրէտէն տօրա եր, Գարսէրիեէ սանճաղընճա մուհաքէմէ օյունմադտա իքէն, ֆիքրարէն Տէրիսատատէթէ կէմիշ օյան Գարսէրիեէյի Սիւէյման էֆէնտինին պուլտուրուլուպ, իեատէսի, Ինգարէ վիլաեէթինէ պա թէլէկրաֆ իչար օյունմասը իւզրէրինէ, հէման պուլտուրուլուպ, մէրգում Իզմիտ Թարիգիյլէ վիլաեէթի միշարիէյհանա իեատէ գելընմըշ տըր։

—Իզմիրլի արապ Ահմէտ, վէ Ասասբագարը Թանուշ, սէրիսէ հրդպ, կիճէյէյին ֆէնէրսիդ օլարադ, Գարաթաստա ույղունուղ մահէլլերտէ տօրտընմադտա, վէ էօթէքինէ պէրիքինէ սարգընթրրդ վիրմէքտէ իքէն, մէմուրլար Թարաֆընտան տէրտեսթ օյունարադ, մէճհուլ իլ՝ահվալ վէ ույղունուղ կիրուհունտան պուլունմասը, վէ քէֆիլ տախի կէօսթէրէմէմէսիքլերի ճիհէթլէ, պուրատա գալմալարը դարրի ճայիզ իտուկինտէն, գարատան, Ահմէտ Այտընն վիլաեէթինէ, վէ Թանուշ տախի Իզմիտէ կէօնտէրիլմիշ տիր,

—Տարսիթան մուհաճիրլէրինտէն Սալիա, սէրսերի կիրուհինտէն պուլունտուպ, պուրատա Թանըրդը տտա օրմասրդընտան, Իզմիտ Թարիգիյլէ էնգարէյէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Միտեա գապասընա Թապի Գարաթէրէ նամ տաղտասքի օրման տաթէշ պարագ եանմագտա օյտուղունու, վէ պիր Էհտատի սարրաֆ Սիլիվրիեէ պիր խարի պաղդը տգչէ կէօթիւրիլուպ, տարֆ իթմէք իսթմիշ իսէ տէ, բուխասաթ վէրիլմէմէսրէք, կէրուեէ իեատէ գելընդրդը Սիլիվրիտէն եապըեօրար։

—Լը Թան նամ Ֆրանսըզ գազէթասընտա չու աթիտէքի Թէլէկրաֆ կէօրիւլմիշ տիր։

Վիէննա, 4 յուլիս

Պուլղարիսթան Բուսպար Թարաֆընտան սիրաթլէ Թախլիեէ օյունմադտա տըր։ 123 իւնճի բիեատէ ապտեր Ռուսճուգտան վարօրա բաքիպ օյտու։ Պազդան նիմ ճէզիրէսինտէն իչ ֆըրգա բիեատէ ասքեր հարէքէթ իթմիշ տիր։ Շիմտի Պուլգարիսթանտա 9 ունճու վէ 10 ունճու սիւարի ֆըրգալարը իլէ 31 ինճի Թօրճու մուհասէրէ լիվասը դամըշ տըր։

Ռուսիա ասքէրլերինին սէլտանճէլէ հարէքէթի իւզրէրինէ, էրզուղ ֆէվզէլատէ պաշհանմըշ տըր։

Ռուսիա ասքէրլէրինին սիրաթլէ հարէքէթլերի իչին, սէքիզ գրթա եէնի վարօր Պուլգասա կէօնտէրիլմիշ տիր։

—Թարեա վարօրա հիւմանեունու, Էրէյլի մատէնինտէ իհրայի խաթիքչաֆ իտէն Էվրօբալը միւհէնտիսլերի նապլ իթմէք իւզրէ, Մ. Մինիէ մանէթինէ վիրիլտիկի, վէ Մ. Մինիէ, մատէնի մէզքիւրու իչէթմէք իմթիեազընը խաթիհսալ էյլէտիկի, վէ տէվլէթի Այլիեէ, մէսարիֆի խաթիքչաֆիեէ իչին Թայէին օյունան Թազմինաթը Մ. Մինիէեէ վիրմէք չարթը յա, Էրէյլի մատէնինի եինէ քէմաֆի իւս սապրգ իչլէթէպիլէճէկկի, վէ հիւքիւմէթի Սէնիյյէ մէղքիւր մատէնին խաթիեազը դաթիէն վիրիլտիկի հասլ, Մ. Մինիէ էրէյլի մատէնինտէն լիմանա գասապ պիր չըմնտըֆէր վէ ամէլի իչին տախի խանէլեր, ճամիլեր, քիլիսէ, վէ խասթախանէ ինչա իտէճէկի, վէ պու իչին մալիյյէ գըսմը, Պանգը Օսմանի Թարաֆընտան տէրիւհտէ օյունտուղու բիվանէթ օյունուեօր։

—Էվվէլկի կիւն Գարաքէօյ քէօրիւսինտէ դարիպ պիր վագրա վուգու պուլմուշ տուր. շէօյլէ քի, զապթիեէ նազըրը սապզդ Հաֆիզ բաշա հագրէթլերի, եանա սուրէթտէ մէղքիւր քէօրիւսէն կէչէրքէն, սէթրիսինին արտ ճէպինտէ պիր գըմբըրտանմա հիսս իթմիշ, վէ տէրհալ էլինի օլ Թարաֆա ուզաթմագը, ճէպինտէքի կիւմիւշ սիկարա գուֆթուսունու աշըբմագտա օյան էլի Թուֆմուշ տուր։ Միւշարիէյհ գաֆթանու ալըպ, սարիկի տախի քէօրիւ իւզէրինտէքի զապթիեէլերէն պիրինէ Թէպլիմ իթմէքլէ, օ տախի մէրքէզի կէօթիւրիլմիշ տիր։

—Պիր դաչ հաֆթատան պէրու Տէրիսատատէթի պուլունան Բարիս պանքէրլէրինդէն միւսիւ Ֆրէմի պու կիւն Դրանսատա միւթէվէճճիհլէն ազիմէթ իյլէեօր։

—Իրտիվի Մրսբը Թէվֆիգ բաշա հագրէթլերի Թարաֆընտան բէյլիսի նէզարէ Շէրիֆ բաշա հագրէթլերինէ եազըլան մէքթուպտան Դրանսրդճա սուրէթի, տիւնքի բօսթա իլէ Իսկէնտէրիէտէն կէլէն Դրանսրդճա դագէթարտա կէօրիւմէքլէ, Թէրճէմէսի պէր վէճհի դիյր պէեան օյունտա։

Իսմայիլէ գասրը, 2 յուլիս

Հէյեէթի նէզարը սապրգա իսթիֆա իյլէտիկինտէն, սիգի եէնի պիր հէյեէթ Թէշքիլինէ մէմուր իթտիմ. Հայը հաղրը մայիմանիպ տիր։ Շէնապը Հաղդ մէմլէքէթիմին իգպալինի պունա Թէվտի իյլէմէքլէ պէրապէր, էօհտէմէ էօյլէ վագիֆէլեր տախի իհտպ իթմիշ տիր քի՝ պունարը իֆֆէթ վէ խաթիգամէթլէ իֆա իթմէկի անտամամ արզու իսէրիմ։ Ի՝ միշքիլ տիր. պիհրանը մտի իչինտէ իհտէմէ Թէրէթթիպ իսէն մադայիֆի միւհիմմէյի հիսս խոսեօրամ։ Պիհրանը մէզքիւր, մուամէլաթը թիճճարիէյի սէրթէսար իսիպ, Մրսրատա միսի գալրի մէսապագ պիր էնտիշէյի ումումի բէյտա իյլէտիկինտէն, էֆքեարը ումումիյէյի պիհուզաբ իթմէքտէ տիր։

Դոգաթ մէմլէքէթիմէ սոսարդրմ, մէմլէքէթիմին մէմուրիյէթիմ մինասեպ. Թիյլէ կէօսթէրտիկի սասրը Թէվֆիճճիհէյլերդ հարէքէթտէ պուլունուպ, պու ինթիզամըդ հային պէր Թարաֆ օրմասրը արզու իսէրիմ։ Իյլէթ հիսսիեաթը մէզքիւրէյէ պինտէն, քեսֆիգլի մէնֆիյի բահնէտասր իսէն պիր հալ նիհայէթ վիրմէք իւզրէ, մէսայիի միւրքինէ Թահարրիսինէ սայ վէ իգտամ իսէճէյիմ։ Մէսարիֆտէ Թասարրուֆաթը մագսուտ, վէ մէմուրիյէթլերտէ իսթիգամէթ, վէ սոմուրը միյքիյէ վէ սոյիյեէտէ իսրահաթ մասատէլերինի, մէմիլէքէթին Թէրագգրսնա վէ Թէվֆիի սէրվէթլէ Թէահիսատա, Թէրնը իֆտեէ պիրինճի չարէ սոսա իսթեօրամ։

Աքասեը Թէէմինաթըմ օյան չու մագսէտէ վասլ օյմագ իւզրէ, ումամ միլլէթին մուամէլէթինէ, վէ մէմուրիյնի տէվլէթին հիմմէթինէ, վէ պէնիմէ պէրապէր քէնտի մէսուլիյյէթի զաթիէլերի Թահթընտա իսարէյի ումուրա իյթիբար իսէնիլէրին խըտմէթի սոսրդանէլերինէ միւհթաճրմ։ Պու մուամէլէթլեր իլէ պէրապէր Թէվֆիզը Հիւսսեա մագհար օյաճադրմը իւմիտ վէ նիհայէթ վէ մէգասիտմէ միւթասադաթ իյլէմէք իւզրէ, էօհտէնիզտէ պուլունան մէմուրիյյէթտէ մուվֆիֆագ օյաճադընընը իւմիտ իսէրիմ։

Մուհասալէթ վէ մէվսաթը խոսիսանէմի գասրալ իսինիզ։ (Իմիտ)

ՄԱԼԼԱՆԴ Թ. 1881։

ԲԷՍՄԻ

Կէչէնտէ իլան օյունտուղու իւզրէ, Թօբխանէտէ Նուսրէթիէյէ ճամիի չէրիֆի սէպիլինտէ, ճիհանա վէ բազար կիւնլերինտէն մասասա, պէհէր կիւն միսպասէլէթէն նուհաս պէշ բարաղլարը վերիլմէքտէ օլուպ, օրաեա միւրաճաաթ իսէնլէր միեանընտա պիր Թագրմ ասֆիզէյի նեհման տախի պուլունարադ, խուսուսիյէթի հալլերի իգթիդասընճա, պունդան էնտիյի զահմէթ վէ մէշգաթա սիւչար օրմագտա պուլունուղունա, վէ պու իսէ Շէհրինճանը մասասէթքիսսթէր էֆէնտիմիզ հագրէթլերինդն Թէրֆիեէյի հալը բիտեա վէ Թէսհիյի ումուրը պէրաեա հագդընտա հէր ան ու դէման ճիհէթի պիտիրիյի մէշհուտ ու ալիմեան օյան մէրուհիմի ճէլիլէ վէ էրԹաճր ճէոիյէլերինէ մուգաբիլ օյարադ, մէճհէն մին էյ միճուհ Թէճմիգ օյունամահաճադրնա պինտէն, իյպու 93 սէնէսի սէհրը Թէմմուզունդն իւչինճու սապր կիւնինտէն իթիբարէն, պէհէր սապր կիւնլերինդն, եալընը գասրնարան կէԹեռէճէքլերի պագրը ադչէնդն գասալ վէ միպասէլէսինէ Թախսիսի գարարլաչարը բրլարը իսան սրճաբ։

—Պիր դաչ հաֆթատան պէրու Տէրիսատատէթի պուլունան Բարիս պանքէրլէրինդէն միւսիւ Ֆրէմի պու կիւն Դրանսատա միւթէվէճճիհլէն ազիմէթ իյլէեօր։

—Իրտիվի Մրսբը Թէվֆիգ բաշա հագրէթլերի Թարաֆընտան բէյլիսի նէզարէ Շէրիֆ բաշա հագրէթլերինէ եազըլան մէքթուպտան Դրանսրդճա սուրէթի, տիւնքի բօսթա իլէ Իսկէնտէրիէտէն կէլէն Դրանսրդճա դագէթարտա կէօրիւմէքլէ, Թէրճէմէսի պէր վէճհի դիյր պէեան օյունտա։

Իսմայիլէ գասրը, 2 յուլիս

Հէյեէթի նէզարը սապրգա իսթիֆա իյլէտիկինտէն, սիգի եէնի պիր հէյեէթ Թէշքիլինէ մէմուր իթտիմ. Հայը հաղրը մայիմանիպ տիր։ Շէնապը Հաղդ մէմլէքէթիմին իգպալինի պունա Թէվտի իյլէմէքլէ պէրապէր, էօհտէմէ էօյլէ վագիֆէլեր տախի իհտպ իթմիշ տիր՝ պունարը իֆֆէթ վէ խաթիգամէթլէ իֆա իթմէկի անտամամ արզու իսէրիմ։ Ի՝ միշքիլ տիր. պիհրանը մտի իչինտէ իհտէմէ Թէրէթթիպ իսէն մադայիֆի միւհիմմէյի հիսս խոսեօրամ։ Պիհրանը մէզքիւր, մուամէլաթը թիճճարիէյի սէրթէսար իսիպ, Մրսրատա միսի գալրի մէսապագ պիր էնտիշէյի ումումի բէյտա իյլէտիկինտէն, էֆքեարը ումումիյէյի պիհուզաբ իթմէքտէ տիր։

Դոգաթ մէմլէքէթիմէ սոսարդրմ, մէմլէքէթիմին մէմուրիյէթիմ մինասեպ. Թիյլէ կէօսթէրտիկի սասրը Թէվֆիճճիհէյլերդ հարէքէթտէ պուլունուպ, պու ինթիզամըդ հային պէր Թարաֆ օրմասրը արզու իսէրիմ։ Ի՝էթ հիսսիեաթը մէզքիւրէյէ պինտէն, քեսֆիգլի մէնֆիյի բահնէտասր իսէն պիր հալ նիհայէթ վիրմէք իւզրէ, մէսայիի միւրքինէ Թահարրիսինէ սայ վէ իգտամ իսէճէյիմ։ Մէսարիֆտէ Թասարրուֆաթը մագսուտ, վէ մէմուրիյէթլերտէ իսթիգամէթ, վէ սոմուրը միյքիյէ վէ սոյիյեէտէ իսրահաթ մասատէլերինի, մէմիլէքէթին Թէրագգրսնա վէ Թէվֆիի սէրվէթլէ Թէահիսատա, Թէրնը իֆտեէ պիրինճի չարէ սոսա իսթեօրամ։

Աքասեը Թէէմինաթըմ օյան չու մագսէտէ վասլ օյմագ իւզրէ, ումամ միլլէթին մուամէլէթինէ, վէ մէմուրիյնի տէվլէթին հիմմէթինէ, վէ պէնիմէ պէրապէր քէնտի մէսուլիյյէթի զաթիէլերի Թահթընտա իսարէյի ումուրա իյթիբար իսէնիլէրին խըտմէթի սոսրդանէլերինէ միւհթաճրմ։ Պու մուամէլէթլեր իլէ պէրապէր Թէվֆիզը Հիւսսեա մագհար օյաճադրմը իւմիտ վէ նիհայէթ վէ մէգասիտմէ միւթասադաթ իյլէմէք իւզրէ, էօհտէնիզտէ պուլունան մէմուրիյյէթտէ մուվֆիֆագ օյաճադընընը իւմիտ իսէրիմ։

Մուհասալէթ վէ մէվսաթը խոսիսանէմի գասրալ իսինիզ։ (Իմիտ)

ՄԱԼԼԱՆԴ Թ. 1881։

ԲԷՍՄԻ

Կէչէնտէ իլան օյունտուղու իւզրէ, Թօբխանէտէ Նուսրէթիէյէ ճամիի չէրիֆի սէպիլինտէ, ճիհանա վէ բազար կիւնլերինտէն մասասա, պէհէր կիւն միսպասէլէթէն նուհաս պէշ բարաղլարը վերիլմէքտէ օլուպ, օրաեա միւրաճաաթ իսէնլէր միեանընտա պիր Թագրմ ասֆիզէյի նեհման տախի պուլունարադ, խուսուսիյէթի հալլերի իգթիդասընճա, պունդան էնտիյի զահմէթ վէ մէշգաթա սիւչար օրմագտա պուլունուղունա, վէ պու իսէ Շէհրինճանը մասասէթքիսսթէր էֆէնտիմիզ հագրէթլերինդն Թէրֆիեէյի հալը բիտեա վէ Թէսհիյի ումուրը պէրաեա հագդընտա հէր ան ու դէման ճիհէթի պիտիրիյի մէշհուտ ու ալիմեան օյան մէրուհիմի ճէլիլէ վէ էրԹաճր ճէոիյէլերինէ մուգաբիլ օյարադ, մէճհէն մին էյ միճուհ Թէճմիգ օյունամահաճադրնա պինտէն, իյպու 93 սէնէսի սէհրը Թէմմուզունդն իւչինճու սապր կիւնինտէն իթիբարէն, պէհէր սապր կիւնլերինդն, եալընը գասրնարան կէԹեռէճէքլերի պագրը ադչէնդն գասալ վէ միպասէլէսինէ Թախսիսի գարարլաչարը բրլարը իսան սրճաբ։

(Լա Թիւրքիէ օգունմուշ տուր .)

Իշխէ շունչար տբր հէր վագրթ-քի իշխիտիկիմիզ սէօզէր ։

Պէրլին մուահէտէսինին իճրասը խուսուսունտա եվվել պէ եվվել զուհուրա կէլէն միւշքիւլաթ , եա-վաշ եավաշ մահվ վէ զայիլ օլմագ-լըղա եիւզ թուրմուշ տուր ։ Շիւպ-հէսիզ Շարդտա հալը հազբր տիւ-զէլմէքտէ , վէ հէր վուգուաթ կէօսթէրմէքտէ տիր քի , զանէթ եագբն վագրթտա միւսալէհանբն մուհասէնաթը , ֆիքրլէրտէ սիւքիւ-նէթ հուսուլէ կէթիրէճէք տիր , վէ եվրօբա , հէր շէյտէն եվվել , նէնի գարբշբգլբգլար վուգույին-տէն իճթինապ խիմէսինի արզու էյլէտիկինտէն , վէ տիկէր թարաֆ-տան մէնաֆկյի ումումիէ , իթի-տալ իւզրէ պուլունուլմասընը , վէ իշլէրին հալի , արիզ ու ամիդ սու-րէթտէ թագտիր խիլմէսինի նասի-հաթ էյլէտիկինտէն , հէնուզ մու-ալլագտա օլան բօլիթիգաճա իքի եախօտ իւշ մէսէլէլէր տախի հալը օլունաճագլար տբր ։ Պու հալտէ , իլավէ իթմէքտէ տիրլէր պու ա-տէմլեր , նէ՞ իշին հիւքիւմէթի Սէ-նէյյէ մէմլէքէթին ահվալը մալի-եէսիյլէ իշթիղալ էյլէմէմէքտէ տիր , վէ նէ՞ իշին տիւեունու ումումիէ վէ իթիպարբնբն իպգասը կիպի պիւյիւք պիր մէսէլէ յի գարարշա-տբրմագ խուսուսունտա թէտապի-բի լաղբմէ յի իթթիխազ իթմէմէք-տէ տիր ։

Պու եօլտա պէեանը էֆքեար ի-տէնլեր , հէման մէմլէքէթին թան-զիմաթը մալիեէսինէ թէշէպպիւս օլունմասընը միւբատ իթմէքտէ տիրլեր , վէ մեզքիւր հալի իսլահ իթմէք իշին , շիմոիտէն , կէրէք տախլյտէ վէ կէրէք խարիճտէ ի-թիպարը ումումինին իպգասընը խթէմէքտէ տիրլեր ։ Պու մագս-լէլեր պիր թագբմ սապբրսբզլար տբր քի , վէխիմ պիր հալի ալէլ ահճէլէ թէֆթիշ վէ թահգբգ իթ-մէլերէյլէ , պիր թագբմ խաեալա-թա տիւշար օլմագտա , վէ պիր չօգ խեթալարա պատի օլաճագ եանլբշ պիր թարիգտէ պուլունմագտա տբրլար ։

Հիւքիւմէթ , մէսելէ յի մալիյէ խուսուսունտա միւսամէհա իթմէք-տէ օլտուղու իշին , հագդբյլա թայ-եիպ իտիէպիմբ մի ։

Պիլաքս հէր քէս պիլիր քի , մէմ-լէքէթին ումուրբ մալիյէսի իւզէ-րինէ պիր թագբմ միւզաքէրատ ճէ-բէեան իթմիշ , միւթէատտիտ լայի-հալար թէզէքքիւր օլունմուշ , վէ հէյեթբ վիւքէա վէ խուսուսէյլէ սատրազամ հաղրէթլէրի , տէվլէթի , մուզայիգանբ մալիեէտէն գուրթա-բապիլէճէքլերի թէէմին իտիլէն էն զիեատէ զարիպ վէ ֆայտէսիզ թա-սաֆֆուրլարբը պիլէ տինլէմէքլիք տէ-բէճէճսինէ գատար միւսատտէ պու-եուրմուշլար տբր ։ Եկէր պու լայի-հալար դապուլ օլունմամշլար իսէ , սէպէպի , պունլարտան հիշ պիրինին , իհթիեաճաթը զէմանիէնէ միւսա-յիտա օլմամասը , վէ հատտբ զաթին-տէ պիր սուբէթի թէսվիէ յի նա-սիեէնին անասբրբնը հայիզ պու-բունմամասը տբր ։

Պունտան պաշգա , կէչմիշ զէման-նբն թէճրիւպէսի տախի խսպաթ իթմիշ տիր քի , աճէլէթէն իթթի-խազ իտիլէն թէտապիրլեր վէ գա-պուլ օլունան լարիհալար , հիշ պիր նէթիճէ յի միւնթիճ օլամազլար ։ Պու հալտէ հագդբյլբս սիւալ օլունուր քի , պուլունտուզումուզ զէման , տէվլէթին թէնսիգաթը մալիեէսինի տիշինմէ.քլիկէ սահիհէն միւսա-յիտ մի տիր , վէ վագթ ու հալ , պէօյլէ պիր թէնսիգաթը հուսուլէ կէթիրէպիլիր օլան պիւյիւք պիր մուամէլէեէ միւսատտէ իտէրլբը մի ։

Պու կիւնքի կիւն տրթբգ քէնտի քէնտիմիզի պատթամանբգ . յիւն-քի պիզիմ իչին լաղբմ օլան , թէս-քի պիզիմ իչին մաղբմ օլան , թէս-լիեէթ վիրիճի մուալիճէլէր օլմա-նբգ , իլլա էսասի թէտպիրլեր տիր ։ Հալ պու քի պու թէտպիրլեր հէ-ման իճրա օլունապիլիր մի ։ Շիւպ-հէ եօգ տուր քի , թէտապիրի մէզ-քիւրէնին իճրասը , ասայիշին մէմ-լէքէթտէ հիւքմ իթթիկի , վէ հիւ-քիւմէթ նուֆուզունուն վէ իճրաա-թը միւէսիրէսինին հէր թարաֆտա տէվամ էյլէտիկի , վէ իտարէնին նիզամ ու ինթիզամ իւզրէ ճէրէեան իտէկէլտիկի , վէլհասբլ մբգտարբ ասքերին պիր տերէճէ յի միւնթա-զամաեա թէնէզզիւլ իտիլտիկի կիւն միւմքին օլապիլէճէք տիր ։ Իշթէ օլ վագբթ , տէվլէթին հասբլաթբ նէ օլտուղու , վէ մէսարիֆաթը նէ մբգտարա չբգաբղբ , վէ միւճէա-տէտէն նէ վարիտաթ իհտաս իտի-լէճէկի , վէ տէվլէթին թէնսիգաթը մալիեէ իշինի գօլայլաթմագ իշին , հիւքիւմէթին գանղբ մէնապկի օ խուսուսա հասը էյլէեէճէկի անլա-շբլաճագ տբր ։

Պինաէն ալէյհ , էկէր ուճ տերէ-ճէտէ օլան թէտապիրի իթթիխազ իթմէքլիք , վէ պիր կիւն եվվել եա-բբլան շէյի ֆէրտասը կիւն պօզմագ մէճպուրիեէթինէ տիշմէքլիք իս-թէնիլմէղ իսէ , պէքլէմէք , վէ սատ-բազամ հաղրէթլէրինին էհլիեէթ վէ լիեագաթլարբնա , վէ հիւքիւմէթին սայ ու իհթիմամբնա էմնիյէթ օ-լունմագ , ագբլբբգ տբր , վէ էմրի պասիրէթ խբզմէթ իթմէք տիմէք տիր ։

—Իզմիրին էնբարսիալ զաղէթա-սընտա օգունմուշ տուր ։

Պիր թագբմ միւհաճիր ֆամիլ-եալարբը , վիլաեէթին մէսարիֆի իլէ վաբօրլարա իր.քեապ օլունարագ Ցէ-տէ աղաճա կէօնտէրիլմի ։ Հալ ու վագբթլարբը եէրինտէ այիր ֆա-միլեալար քէնտի մէսարիֆլէրի իլէ մեղքիւր վարօրա պինպ մէմլէ-քէթլերի ճանիպինտէ ավտէթ էյլէ-տիլէր ։

Իշ պու միւհաճիրէթին տէվամ իտէճէ յինի թարաֆբմբզա խապեր վիրիեօրլար ։ Զէրքէպէրին սբրասբ նէ վագբթ կէլէճէք ։

—Երնէ մեզքիւր զաղէթատա կէօրիւմիւշ տիր .

Կէչէն ճումա կիճէսի միւսիւ Բ. . . վէ Ժ. Ս . . . վալի թարաֆբնտան մանէթլերինէ թէրֆիզ իտիլէն իքի զապթիէ վէ տիկէր տեօրթ քիշի իլէ պէրապեր Ուշագտան ավտէթ իթ-մէքտէ իքէն , Քիօպէք գարիէսի ճիվարբնտա քեային պիր չէմէ էօ-նիւնտէ բիւր սիլահ իւշ նէֆեր Զէյ-պէք թարաֆբնտան ախզ ու կի-րիթթ օլունարագ , Զէյպէքլեր , մեր-գումանէ , չանթարարբնտա նէ վար իսէ քէնտիլերէ թերք իթմէլերինի թէհտիտ եօլլու էմր իտերլեր ։ Մի-սիւ Բ. . . իլէ Ժ. Ս. . . վէ արգա-տաշլարբ , Զէյպէքլերին իւզերինէ հիճումմ պիրլէ , էլլերինի թումթուպ պաղլարլար , վէ կէօթիւրիւպ Քիօ-պէք միւտիրինէ թէսլիմ իտէրլեր ։ Պիր դաչ սաաթ սօնրա Ալաշէհիրէ վասբլ օլուպ քէյֆիեէթի գայմա-դամա պիլտիրտիքլերինտէ , միւմա-յիլէ յհ , մերգումուն հայտուտարբն պիր դաչ կիւն եվվել Ուշագ հա-պբսխանէսինտէն ֆիրար իթթիքլէ-թինի պիլտիրմիշ տիր ։ Իշ պու մա-լումաթ տէր հալ թէլէկրաֆլա Քիօ-պէք միւտիրինէ թէսլիղ օլունմագ-լա , միւմայիլէ յհ մերգուման հայ-տուտարբը թահթէլ հբֆզ Ուշագա կէօնտէրմիշ տիր ։

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Նաթալբն մագարբը օլան Բիէթեր Մարիչպուրկ շէհրինտէն յունիս 9 թարիխի իլէ աթտէ.քի թէլէկրաֆ-նամէ քէշիտէ օրնմբշ տբր .

Բրէնս Լուի Նաբօլէօնբն նաչբ , ալթբ կիւնտէն ֆբու եօլտա օլտու-ղու հալտէ , տիւ.քի բաղար կիւնիւ պուրաեա կէլտիր Ռէնագէնին հէր կէչտիյի մահէլլէ էհալի եատա կի-րիպ պէեանը էսֆ էյլէմէքտէ խոր Օրտուկեահալարտա , քէօյլերտէ , է-հալի վէ ասքերը , չէճաաթը հէր քէսին թէհայեերինի մուճիպ օլան պու կէնճ զաթթին ճէնագէսինէ զիեատէ պիր ըէնագ վիրմէք իչին հէր պիր վասբքատա միւբաճաաթ իտիեօրլար խոր.նասբլ քի Մարիչ-պուրկտա ժէնէրալ Դիլֆօրտ պիր ճիւմէ ասաքիրի վերահ ալթբնտա ալ-մբշ , վէ էհալի եատ էլպիսէլերի կի-յինմիշ օլտուղուհալտէ , չէհրին գա-բուսու էօնիւնտէ իքի թարաֆբը սբ-բա էյլէ տիզիկպ , ճէնագէ յի խսթիգ-պալ էյլէմիշ , վէպիրքի.քէ կիթմիշ տիր։ Թապութ , էչ ըէնկլի պէօյիւք պիր Ֆրանսբզ պատտէրասբնտա սարբլ-մբշ վէ պիր չօգ խանէլերին վէ էպնի-եէյի միրիեէ իզերինէ Ֆրանսբզ պանտէրասբ թէմէմմիւճ էյլէմէք-տէ պուլունմուշ տուր ։ Հէ.քիմէր , բրէնսին նաչբնբ , Զուլու մէմալի-քինտէ ալէլ ահճէլէ եաբբլմբշ օլան սանտբգ.տերունինէ վագ էյլէմիշլեր տիր։ Ախշամբսբ ճէնագէ յի գաթօլիք քի-լիսէսինէ նագլ իթթիլեր քի , կի-ճէ յի օրատա կէչիրէճէք տիր ։ Ֆբ-բրանսբզ գաթօլիք բարարարբ , բա-հիպլերը , գաթօլիք գատբնլարբ , վէ քէզա բրօթէսթան գատբնլարբ , քիլիսէ յի մեզքիւրու տօնաթմագ ի-չին կիճէ կիւնտիւզ չարբշարբլար ։ Բրէնսին նաչբ , եարբն ագշամ Ցիւր-պանա վասբլ օլուպ , կէլէճէ.ք հաֆ-թա տա օրատան եօլա չբգարբլա-ճագ տբր ։ Հէ.քիմէր , մուվագգաթ թապութու աչտբգլարբնտա , բրէն-սին նաչբ առա պազուլմամբշ իտի ։ Բրէնսին օտա ուշարը օլան 'պիչարտ Ուլման , ճճբսբնտան , եարբ տէլի տիմանէ օրտուղու հալտէ , իմբէրա-թօրիչանբն , վէ բէտերի իուչինճիւ Նաբօլէօնբն վէ պունտան պիր գաչ սէնէ եվվել վէֆաթ իթմիշ օլան եէ-կէնի տիչէս տ'Ալպբն քէրիմէսի թավիրլէրինի պէտապխթ էֆէնտի-սինին նաչբ իւղերինէ գօտուրթմուշ տբր ։ Իմբէրաթօրիչա , քէնտի թաս-վիրինի , էվվաբնա , Ինկիլթերրատան եօլա չբգաբղբ կիւն վիրմիշ իտի ։ Բրէնսին թաչբտբղբ դբլբճ պիրինճի Նաբօլէօնբն գբլբճբ իտի ։ Զուլու-լար պու դբլբճբ ալբպ կէօթիւր-միշլեր տիր ։ Բրէնսին նաչբ իւզե-րինտէ զուհուբ իտէն ալթուն կէր-տանլբղբ բէտերի վերմիշ իտի։ Մեզ-քիւր կէրտանլբգտան պիր մէօհր ա-տբբ իտի քի , պու մէօհրի ժէնէ-րալ Պօնապարթ Մբսբրա մուհարբ-պէեէ կիթմէյի վագբթ կէօթիւրիւպ կէթիրմիշ իտի ։ Բրէնսին թապու-թու , բուհանի ային իճրասբնտան սօնրա Տիւրպանա եօլա չբգարբլբ ։

—Սօլէյլ զաղէթասբնտա օգուն-տուլունա կէօրէ , բրէնս Լուի Նա-բօլէօն , եէկէնի բրէնս Միւրատա 200 պին , վէ միւսիւ Բիէթրի , Դան-նօ , Էսբինաս , վէ Պիզօնա 400էր պին Ֆրանգ վէ սայիր պիր թագբմ ատամբարատա պիրէր մբգտար ագ-ճէ վասիեէթ էյլէմիշ տիր ։

—Բարիսին էն պէօյիւք լօգան-թասը օլան Կրանտ Օթէլ նամ լօ-գանթա , մօպիլեասը տախիլտէ օլ-մաեարագ 19 միլիօն ֆրանգա սա-թբլաճաղը , վէ մեզքիւր լօգանթա-նբն մօպիլեասը , 6 միլիօն 700 պին ֆրանգ գբյմէթինտէ օլտուղունու Բարիս զաղէթաբբը եաղբեօրլար ։

—Մաճարիսթանբն Սէկոտին շէհ-րինտէ կէչէնտէ վուգուս պուլան սու-թուղեանընտան զարարատէ օլան-լար իչին տիւնեանբն հէր թարա-ֆբնտա թօրլանան իեանէնին մբգ-տարբ 2 միլիօն 189,982 ֆիօրին , եա-նի 5 ½ միլիօն ֆրանգա պաղիլ օլ-տուղու ըէամի բարօրթօտան տնբա-չբմբշ տբր ։

—Նիու Եօրգ Հերալա զաղէթա-սը , Վէրնօֆ (Ասիատա տբր) մուխ-պիրինտէն , յունիս 28 թարիխի իլէ աթիտէ.քի թէլէկրաֆնտան յի ալմբշ տբր .

« Պուրատա վարիտ օլան խապերէ կէօրէ , Բուս միւսթէմիլ.քեաթբնտա հէմհուտուտ օլան Քօթան էեալէթի եհալիսի Զինլիլերէ գարշբ խատտ իտիպ , պունլարբն ճիւմէսինի տէ գաթթ ու իտամ էյլէմիշլեր տիր» ։

—Ամոթրիա զաղէթալարբնտա օ-գունտուղունա կէօրէ , Վիէննա ա-սքլբատէկեանընտան օլուպ , պուն-տան պիր իքի սէնէ եվվել իգամէթ իթմէ.ք իչին Իրանա ազիմէթ էյլէ-միշ օլան գօնթ Մօնթֆօրթ , շահա-մէթլու շահ հազրէթլերինին էմրի իլէ թէհերանտա շէհիր էմինի նասպ օլընմբշ տբր ։

ԱԶԳԱՅԻՆ

ՍՖՕՐՕԶ

Իշխիտիկիմիզէ կէօրէ , պու կիւն-լերտէ , Մանզումէմիզէ տիւշմէն օ-լանլարտան պաղբլարբը վէ բէ.ք ա-ազբլբբարբ , մեճլիս , միւզաքերէ , վէ իթթիֆագ իտէրէ.ք , եաղբնտա պիր քիլիսէ պուլուպտա օգուլթտուրմագ նէյէթիյլէ , շու աթիտէ.քի սուրէթ-տէ պիր աֆօրօզ դալէմէ ալմբշլար տբր ։

« Մանզումէ.յի էֆքեար զաղէ-թասը , պիր դաչ սէնէտէն պէրու , ազգասէրլէրիմիզին արզու վէ զայ-բէթլերինէ գարշբ պիր չօգ շէյլեր եազարագ , հէրքէ վ տիւշարը մէ յ-եուսկյյէթ իթմէկկէ չալբշարբգտան պաշգա , միլլէթիմիզին պիր չօգ զէն-կինլերինի , միւթէպէրլերինի , ալիմ-լերինի , քեամիլլերինի , վէ հաթթա բահիպլերինի , վէ պիւյիւք քիւչիւք բուհանի մէնէտատարբբնբ , վէ քիլիսէճէ ային ու ատէթլերինի տա-խի ֆասլ ու գէմմ իթմէ.քտէ պու-լունտուղունտան , մեգքիւր զաղէ-թա , քիլիսէճէ աֆօրօզ , վէ միւ-լէթճէ տախի ընէթմէ չայէթմէ կէօ-րիւմիւշ տիր. վէ պինաէն ալէյհ , հագդբնտա աֆօրօզբար վէ լանէթլէր օգուրուզ. վէ պինապերին , մեզ-քիւր զաղէթայբ օգումադբգ իսէ , օ եօլտա , միլլէթէ վէ քիլիսէյ մու-զիրը օլան եաղբլբշարբ թէրզիպ վէ թէշվիզ տիմէ.ք օլաճաբնտան , մեզ-քիւր զաղէթաեբ , կիզլիտէ վէ ա-չի.քեարտա , վէ իսթէյէրէ.ք վէ իս-թէմէյէրէ.ք , վէ պիլէրէ.ք , վէ պիլ-մէյէրէ.ք , վէլհասբլ , հէր նէ նէյէթի վէ սէպէպլէ օլուրսա օլսուն , էլինէ ալբպտա օգուեանլարբն , վէ օգուն-տուղունու տիյնէ յէնլէրին , վէ պիր մահէլլատ օլ պատատ լաղբլբը ատբլ-տբբնտա , թարաֆբնբ վէ զայրէթի-նին չէքմէ.քլի.ք տէյլ , իլլա , գարշբ սէօյլէյէրէ.ք , իթթիպարատան տիւշմէ-սինէ , էգ ճան ու տիլ չալբշմանա-լարբն , քեաֆֆէսի տախի , քիլիսէ նէզտինտէ աֆօրօզլու , վէ միլլէթ նէզտինտէ տախի ընէթմի տատբլա-ճագ տբր . վէ պու եատագ վէ թէն-պիհաթա իթաաթ իթմէ.յիպատ սէր-քէշի.ք իտէնլեր , բուզի գբեամէթ-տէ , պօեունլարբնտա եէտիշէր գաթ-տէմբր գէնճիրլեր իլէ , վէ եէտիշէր պաշբբ , վէ հէր պաշբնտա եէտիշէր պույնուզլու , վէ եէտիշէր գույրուգ-լու սիեահ շէ.յթանլար մարիֆէթլէ-ռիյլէ ճէհէնէմէ կէօնտէրիլէճէք-չեր , վէ ճէհէնէմ ամէշլերինտէ տա-խի , եէտի միլիօն եէտի եիւզ եէթմիշ եէտի պին եէտի եիւզ եէթմիշ եէ-տիշէր սէնէ եանճաճալար , վէ պա-տէհու չբգաճապբար իսէտէ , պու ճիւմլէ իլէ տախի , թէ.բմիլ գուբ-թուլմամբպ , իրա մեծ աղալար իլէ չէօհրէթշուար տիպլօմաթլարբ-մբզ հուզուրլարբնա չբգարբլաճագ-լար , վէ միւսիպիլ յհիմմանբն եէնի-տէն վիրէճէ.քլերի հիւքմ ու գա-բարլարա պէ.քլէ.յէճէ.քլեր տիր ։

Պիզ պու սէհշէթամիզ խապերի ալտբպբմբզտա , գօրգումուզտաննա-շի տիթրէմէկէ պաշլատբզմբզտան , հէման էվվելինտէն պիր թէօվպէ-քեարլբգ քեաղբտբ հաղբրլամաեա մէճպուր օլմուշուզ տուր քի , ար-թբգ անբատա եարբն տէրճ ու պէ-եան իտէրիզ ։

ՊԻՏՑԻԻԲԼԻԻԿԻՆ ԹԱՐԻԳԻ

Միլլէթիմիզտէ , խայլի սէնէլէր-տէն պէրու , վէ այէլիատտուս պու սէնէլէրտէ վէ Իսթանպօլտա , ու-լում ու ֆիլունունտա , էնվայի մա-լիումաթտա վէ քէմալէթտէ իլէրու կէթմէ.քլիկէ , պիր արզու վէ պիր զայրէթի էսէրի կէօրիւմէքտէ օլ-տուղու կիպլի , պունտան չարէսինին տախի մէ.քթէպլէր օլմասընա հէր քէս խ.քեաթ արմուշ օլտուղունան , օլ եօլտա սարքը զիհն վէ նուգուտա իտիմէքտէ տիր ։

Հալ պու քի , պու սէնէ.քի զու-հուրա կէլէն եէնի թէճրիւպէլեր , պունտան տապան տապանա զբա-տբնբ իսպաթ էյլէմէ.քտէ տիրլեր , չէօյլէ քի , էօյլէ մէ.քթէպլեր աշ-մագ , վէ չօճուգլար իչին բարարար տարֆ իտիպ վէ սէնէլեր կէչիրթ-տիրմէ.ք պօշ չէ.յլեր տիրլեր. չիւն.քի , ալիմ վէ քեամիլ , վէ իշկիւզար , վէ տիպլօմաթ , վէ հաբիմ , վէլհասբլ հէր չէ.յ օլասլիրմէ.քլի.ք իչին , էօյլէ բարա , վէ վագբթ , վէ զիհն տարֆ-քինա տապա իհթիեաճ պուլունմա-եան եէնի պիր թարիգ վարբբը , վէ պու տա պաշգա պիր չէ.յ օլմանբբպ , անճագ պիր մբգտար բարա տահի-պի օլմագլբգ տբր ։

Պու սէյլէտիկիմիզտէ միւպաս-դա վար տբր զանն օլունմասբն , իս-պաթբ մէ.յտանտա տբր . պիր քեր-բէ միլլէթճէ կիսիչիմիզին թա ի-լերուսինէ տիդդգաթ իտինիզ , եբի սէնէտէն պէրու եարբլան չարբբգ իչլերիմիզին քեաֆֆէսի տախի , օ եօլտա ատամբար մարիֆէթլերիյլէ իճրա իտիմիշլեր տիր . . . ։ Ներսէս սրբազան , միլլէթ մէճլիսլերինի հիշ մագամբնտա թուրթարագ , չիւն.քի ծնլարբն իչինտէ զէնկին օլմասան չօգլար տախի վարտբը . . . պաշբնտա , քէնտի քէ.ֆինէ , պիր թագբմ զէն-կինլերի թօբլամբշ , վէ խթէտիկի իչէ , թէշէպպիւս իյլէմիշ տիր , վէ պու թագբմին իսմինէտտէ եչ-նէ-ֆաղլ տէնիմիշտիր , նասբլ քի պիզ-տէ թիւրքճէ թապիր իլէ , մեծ ա-զալար թէսմիյէ իյլէմէքտէյիզ ։

Էվվելթ , պու ուսուլ վէ պու մօ-տա , Ներսէս սրբազանտան պաշբա-մբշ տբր , վէ միլլէթ մէճլիսլերիտէ , աչբգտան աչբգա , քէնտի հուգուգ վէ ազամէթլերինէ թօգունտուղու-հալտէ , ասբա բրօթէսթօ իթմէ.յէ-բէ.ք միւսատտէ իթաի.քտէն պաշ-գա , ատէթա , կէրէ.ք միլլէթին վէ կէրէ.ք քէնտիլերին ամիբլերի տիր-լեր կիպի գապուլ վէ իթաաթ իթ-միշլեր՝ վէ էլ վէ էթէ.ք գապուշուու-մուշլար տբր , սէպէպ . յիւն.քի , Ներ-սէս սրբազան էօյլէ միւրատ իթմիշ տիր , վէ յիւն.քի մերգուման աղա-լարբն բարալարը վար իմիշ , վէ հի-նի հաճաթտա տա , միլլէթ իչին պէշ օն բարա վիրիրլեր իմիշ . . ։

Ներսէս սրբազանբն պունու պէպ-յլէ եսբանասբնտա , քէնտինճէ հագ-լարբը վար տբր , յիւն.քի , պու ալէմ-տէ ֆաղբրատան նէ չբգար , նէ չբ-գար իսէ զէնկինտէն չբգար . մէ-սէլա , բաթրիգխանէտէ բարա օլ-

մոզտա, թախսիռաթը վիրիկէմէզ իսկ, քէնտույէ քիմ մուավէնէթ իտէճէք տիր. Ֆադբբլար իտէմէզլէր, հալ պու քի զէնկինլէրին, տահա կէչէնլերտէ, 302 լիրա իեանէ թօրլաարգլարը, վէ իչինտէն եալբնըզ ի.քի լիրաքնը գապուլ իտիպ, վէ պադբարնըն տախի, իսթէտիկի վադբէթ ալմադ իւզրէ, մութէպէր պիր գաթ եանքնա էմանէթէն պբրագբլարդը մալիւմ տուր... վէ պազէն էօթէյէ պէրուլէ կիտիպ վիզթա վիրտիկինտէ, հալիյլէ պիրլիքտէ կէօթիւրմէ.քլիկէ իհթիեաճ հասբյ օլան զաթլար, զէնկինլէրտէն օլմալը տբրլար քի, «էֆէնտիմ, պու զաթ ֆիլան պանքէր, վէ պու զաթտա ֆիլան թաճիր տիր» տէյերէ.ք իֆթիխար իլէ թագտիմ իտէպիլմէն... վէ պինապէրին, մալիւմ եա, վիճուտճա դատֆլարը վար տբր, պիր եէրտէ վէ ալէլխուսուս բաթրիդխանէտէ օթուրամազլար, տայիմա թէպտիլի ապ ու հավա իչին, էօթէտէ պէրուտէ կէզմէ.քլիկէ, վէ միսաֆիրէթէն էօմիւր կէչիրմէ.քլիկէ միհթաճ տբրլար, ֆագբբ էվինէ կիտէմէզլէր, պիթթապի զէնկինլէր խանէլերինէ կիթմէլի տիրլէր. վէ պունլարտան տա դաթինազար, չու ճիհէթլէտէ հագդլարը վար տբր.քի, մէրգուման զաթլար, էլպէթթէ ադբլարբ զիեատէ օլտուղու իչին տիր քի բարալարբտա զիեատէճէ օլմուշ օլմալը տբր...

Նիմտի պէչին էլ խալգ բէ.ք ալէա անլաշբլմբշ տբր քի, միլլէթի իտարէ իտէն, Սահմանադրութիւն ուսուլի իւզրէ ինթիխապ խտիլէն մէճլիսլէր օլմաեբգ, իլլա ադգին երեւելիլէրի, եանի զէնկինլէրի տիրլէր, հալիյլէ, միլլէթ իչինէ դարբշմադբգ, վէ մէրգուման երեւելիլէր իլէ միշարիլէ.յհ Ներսէս սրբազանա չաթմադբգ արզու վէ նիյէթինտէ պուլունանլար, Պէ.յօղլու կիպի միթէպէր մահէլէրտէ պիրէր էվ թութուպ, վէ լայբգլբճա տա պիրէր թագբմ բէ.յտա ինթմէ.քտէ տիրլէր։

Նիհայէթ, չիմտի պու մոտա վէ պու թարիդ օլ գատար իլէրու կինթմիշ տիր քի, հէր քէս լիրաքնը սաեքոբ նիսպէթինտէ, Ներսէս սրբբազան նէզտինտէ հիւանի թէվէճճիհ, վէ միլլէթճէ իշլէրտէ տախի, նոբֆուզ ու թէէսիր բէ.յտա ինթմէ.քտէ տիրլէր։ Շէօյլէ.քի, պունլարբն մէճլիսլէրինտէ, պիրինին տինիզ... տիմէ.ք պէնի տախի տիղինլէ պէրապէր կէօթիւրմէ.ք թասամիսլուունասբնըզ, տէեու բէբէլէմի։

— Օնա շիւպհէ՞մի վար, հիչ պէն սիզտէն այրբլմագլբզը խաթրբմոան կէչիրի՞բմիյիմ։

— Ֆագաթ պու թասավվուրու.նուզան իհթիմալի եօգ տուր։

—Բէճա իտէրիմ, սէպէպինէ՞ տիր։

— Զիւնքի պէօյլէ պիր ուզուն սէ.յեահաթ, պանա, թէհամմիւլին խարիճինտէ տէհշէթ վերիր, վէ իլ.ք սէ.յեահաթբմբն տէհշէթլէրինի խաթրբմա պրագբբ։

— Ֆիլվադբ պու կիպի խաթրբրէ.լերին միշ.քիւլ օլտուղունու պէն տախի պիլիրիմ, ֆագաթ մէզքիւր խաթրբէլերին սիզէ իհամ իտէճէկի տէհշէթ օլմայբզ, էմնիյէթ տիր, չիւնքի ճէնապբ նեզտանբն հիմանէսի սիզին իւզէրինիզէ աշիքար սուրէթտէ իճրա օլունմուշ տուր, ղերա օղ պիւիւ.ք գաղատա, էթրաֆբնբզտա պուլունանլարբն քեաֆֆէսի ղարդ վէ թէլէֆ օլտուգլարբ հալտէ, եալբնըզ սիզ պէրհահաթ դալմբշբնըզ տբր։

—Իհթիմալ տբր քի, Օլիվիէ, պու պապատ հագդբնըզ վար տբր, ֆագաթ պէն նիսա թայիֆէսինտէն պուլունմադբզմ հասէպլէյլէ, զայիֆիմ, վէ նասբլ.քի կէօրիւեօրսուունուզ, շու տէհշէթլի մուֆարագաթ խաթրբմա կէլտի.ք.ճէ, տիթրէեօրսո՞։

Ֆիլվադբ Գարմէնին վիճուտի տիթրէմէ.քտէ, վէ եանագլարբնտան իրի ստանէլի կէօզ եաշլարբ ագմադտա իտի։

— Հագբգաթէն, սէվկիւլիմ Ա.նունչիաթա, տէեու ճէվապ վիրտի Օլիվիէ, սիզի շու միհն ու մէշագգաթ հալինտէ կէօրմէ.քլի.ք, վէ սիզի թէսէլլի վէ թէէմին իտէմէմէ.քլի.ք, պէնիմ իչին զտեէթ միշ.քիւլ տիր։ Պու ճիւմլէ, մէմուլ իտէրիմ.քի, շու սէպէպլիզ իղթիրապլարբնըզ եագբնտա մահվ վէ զայիլ օլարագ, թէֆէ.ք.քիւր վէ միւլահազա իլէ, հալը սիւքիւնէթինիզ իեատէ գբլընաճագ տբր։ Տիւշինիւեիւզ պիր քէրբէ.ք.քի, մատտէ, բէտէրինիզին սոն արզուսունու իճրա խուսուսունտա մուավէնէթ ինթմէնիզտէն իպարէթ տիր։ Միւլահազա իտինիզ.քի, շու սէ.յեահաթ սաեէսինտէ, բէտէրինիզին մէզարը իւղէրինտէ տիզ չէօքմէ.քլիկէ, վէ թաթլը թաթլը կէօզ եաշլարբ տէօքմէ.քլիկէ մուվաֆֆագ օլապիլէճէ.քսինիզ, վէ ճէնապբ Հագգ նէզտինտէն տան ժօզէ Բօվէրօ իլէ Ֆիլիբ լը Վէ.յեան սիզի կէօրէրէ.ք, թէպէրիւ.քեաթ տուալարբնը սէօյլէեէճէ.քլէր տիր։

—Օլիվիէ, Օլիվիէ, սիզէ նիեաղ իտէրիմ.քի, պ'նի պիրլի.քտէ կէօթիւրմէ.քտէն ֆէրագաթ կէլինիզ, տէեու բէբէլէյտի Դարմէն բէճա եօլլու պիր սէտա իլէ։

—Սիզտէն այրբլմաեա բազի օլատատ իտիլմէսինի թէ.ք.լի.ք էյլէմիշ տիր.քի, զկյատէսիյլէ շաեանը տիգգաթ վէ միւթալաա պիր մատտէ տիր։

Պիլ միւնասէպէ էհալիմիզէ պուրատճբգտա օնուտա տէր խաթբը իթտիրիրիզ.քի, Եսայի սրբազան օլ վադբթլարտա, մէզքիւր թարի.քի թուֆտուղունտա, եինէ պիզ, վէ Եաղնբզ պիզ, չարբբգ օլտուղունու պիլտիրէրէ.ք թայեիպ էյլէմիշ իտի.ք, վէ օլ վադթին զայրէթի չօգ, ֆագաթ մուհաքէմէսի վէ էմրի պասիրէթի ապ օլան ադգասէրլէրի, չիմտի.քի այնի հալտէ պուլունան պիր թագբմ ադբլարբզ, ինոաֆսբզ, վէ խայր ու չէրրի ֆարգա գուտրէթի պուլունմաեան ազգասէրլէր, թբպգբ չիմտի.քի կիպի պիզէ գարշբ կիւճէնմիշլէր իտի. հալպու.քի, իշթէ վադբթլար կէչտի.քճէ անլաշբլաճադ տբր, հէմ Լատինլէր մէզքիւր տավատան վաղ կէչմէ.յիպ տայիմա ֆուրսաթա պէ.քլէ.յէճէ.քլէր, վէ հէմ տէ օլ պապատ պիզէ գարշբ, գալալէրինտէ պիր ատավէթթ պէսլէ.յէճէ.քլէրինտէն, կիզլիտէ վէ աշի.քեարտա, մալի պիզէ փէ.ք չօղա օլաճադ տբր։ Հէր նէ հալ իսէ, պբրագալբմ չիմտի օլ մատտէ.յի տէ, պիզ եինէ դրինթիդիմիզէ տէվամ իտէլիմ։

Իմտի, պիզիմ տիպլօմաթլար, շու դօնկրէ մէսէլէսինէ գալդբշտբգլարբնտա, հիչ տէ.յիլ իսէ, տիւնեա բօլինթիդասբնա վէ տիպլօմասիսինէ ազաճբգ բիայէթ իտէրէ.ք, էվվէլ էմիրտէ, Դաթօլի.քլէրիմիզ իլէ Բրօթէսթանլարբմբզ իլէ պիրլէշմէլի, թէղէ.ք.քիւրլէր վէ ինթինֆադլար ինթմէլի, վէ պիրլի.քտէ իշէ թէէպպիւս ինթմէլի իտիլէր. մատամ.քի պունու պէօյլէ եաբմամբշլար տբր, չօգ շիւրնէ իտէպիիրիզ.քի, հէնուզ թէասսիպ հալինտէ պուլունմադտա օլտուղումուզա, վէ եախօտ տինեատան պի խապէր պուլունտուղումուզա, հէմ միշարիլէ.յհիմ տէվլէթլէրին, վէ հէմտէ Դաթօլի.ք վէ Բրօթէսթան միլլէթտաշլարբմբզին, սույի զանլարա զահիպ օլմալարբնա պիւիւ.ք սէպէպլիյէթ վիրմիշլէր տիր։

Վ.ագաա, չիմտիյէ գատար, նէ տէվլէթլէր, վէ նէտտէ միլլէթտաշլարբմբզ թարաֆբնտան, օլ պապատ, աչբգտան աչբզա, հիչ պիր բրօթէսթօ էսէրի զուհուրա կէլմէմիշ տիր, լ.ք.քին, պու ճիւմլէ իլէ տատախ, ֆի.քիրլէրինտէն տէ կիւճէնիպ բրօթէսթօ ինթմէմիշլէր տիր, վէ եախօտ, էկէր իչտէ պիր մուվաֆֆագ.յէթթ կէօրիւլէճէ.ք օլտա իտի տախի տա.ա սէս վէ կիւճլիւ.քլէր չբգարմաեաճադլար իտի, վէ պօղմաեա չալբշմաեաճադլար իտի, վէ եախօտ, ք.էնտիլէրճէ, էօյլէ պիր ֆէնալբգ իչին հագգ կէօրմէ.յէճէ.քլէր իտի, տէ.յէպիլիրմիյիզ։

Պունլարբ տէ.յէմէտի.քտէն պաշգա, շունուտա տիգգաթբ ամմէ.լի տավէթթ իտէրէ.ք սէօյլէդիզ.քի, կէրչի Դաթօլի.քլէրիմիզ իլէ Բրօթէսթանլարբմբզ, տալա սէս չբգարարագ բրօթէսթօ ինթմէմիշլէր տիր, լ.ք.քին, «ամֆէրին, բէ.ք ալէա եաբտընբզ վէ եաբբեօրսունուզ, ինչալահ մուվաֆֆագ օլուրսունուզտա պիզտէ մէհմուն վէ միւթէչէ.ք.քիւր օլուրուզ» տախի տիմէմիշլէր, վէ գաթան էհէմմիյէթթ վիրիպտէ պիր դայրէթթ էսէրի տախի կէօսթէրմիշլէր վէ կէօսթէրէմէմիշլէր տիր, վէ պունտատա բէ.ք չօգ հագգլարբ վար տբր, չիւն.քի մէսէլի մէչհուր տուր, տավէթսիզ կիտէն, մինտէրսիզ օթուրուր, տէմիշլէր տիր։

(Տէվ.ամ)

ՆԷՎԻՅԷ

ՍԻՎՐԻ-ՍԻՆԷՔ

Պու գան օրուճու տօսթումուզ տիվրիսինէկի տախի թանբմատբգ.քիմէ եօգ տուր. պունուն զայէթ ուզուն վէ լենճէ ալթը թանէ էլլէրի վէ եախօտ տեադբարը, վէ ի.քի թանէ գանատարբ, վէ իւղէրի թիյլիւ էյի թանէ տախի պուլունուղարբ վար տբր։

Սիվրի սինէ.քլէրին էր.քէ.քլէրի, անճադ չէչէ.քլէրին էօզէրինի էմէ.բէ.ք կէչինտի.քլէրի թագտիրտէ, մէ.լունէ տիշիլէրի իսէ, ինսան գանբնա տուսամբշ օլտուգլարբնտան, էվվէլա ի.քի գբթա տիշէրիյէ վիճուտիմիզի տէլէրէ.ք պիր նէվի զէհիրի տու պբրագտբգտան պաշգա, հօրթուումուզա տախի գանբմբզը էմմէ.քտէ տիրլէր, ֆագաթ, ինսան պուլամատբգլարբ եէրլէրտէ, պու տիշիլէր տախի չիչէ.ք էօզիւլէ կէչինմէ.քտէ տիրլէր։

Պունլար վիճուտիմիզ իւղէրինէ գօնտուգլարբնտա, եալբնըզ պիր տէլի.ք աշմաեբզ, իլլա, գանբմբզը զիեատէճէ վէ դօլայճա էմէպիմէ.ք իչին, հաճամաթ խէր կիպի, տէօրթ տախի, ֆի.քիրլէրինտէն տէ կիւճէնիպ բրօթէսթօ ինթմէմիշլէր տիր, վէ եախօտ, էկէր իչտէ պիր մուվաֆֆագ.յէթթ կէօրիւլէճէ.ք օլտա իտի տախի տա.ա սէս վէ կիւճլիւ.քլէր չբգարմաեաճադլար իտի, վէ պօղմաեա չալբշմաեաճադլար իտի, վէ եախօտ, ք.էնտիլէրճէ, էօյլէ պիր ֆէնալբգ իչին հագգ կէօրմէ.յէճէ.քլէր իտի, տէ.յէպիլիրմիյիզ։

Պունլարբ տէ.յէմէտի.քտէն պաշգա, շունուտա տիգգաթբ ամմէ.լի տավէթթ իտէրէ.ք սէօյլէդիզ.քի, կէրչի Դաթօլի.քլէրիմիզ իլէ Բրօթէսթանլարբմբզ, տալա սէս չբգարարագ բրօթէսթօ ինթմէմիշլէր տիր, լ.ք.քին, «ամֆէրին, բէ.ք ալէա եաբտընբզ վէ եաբբեօրսունուզ, ինչալահ մուվաֆֆագ օլուրսունուզտա պիզտէ մէհմուն վէ միւթէչէ.ք.քիւր օլուրուզ» տախի տիմէմիշլէր, վէ գաթան էհէմմիյէթթ վիրիպտէ պիր դայրէթթ էսէրի տախի կէօսթէրմիշլէր վէ կէօսթէրէմէմիշլէր տիր, վէ պունտատա բէ.ք չօգ հագգլարբ վար տբր, չիւն.քի մէսէլի մէչհուր տուր, տավէթսիզ կիտէն, մինտէրսիզ օթուրուր, տէմիշլէր տիր։

(Տէվ.ամ)

ՄԱՏՄՈՒԱԶԷԼ ՏԸ ԲԷՐՎԻԼԷՆ

(23)

ըա կէլէն պիր թագբմ ֆէլա.քէթ.լէր սէպէպլինտէն պիպախթանէ տիւչարբ մուխթարա օլմուշ օլան բէ.տէրինիզին վարլուտաթքնա այիա իտի։ Պիրինճի տէ.յն թէէտիեէ օլունտու, չիւն.քի սիզ սահիպ սէրվէթթ օլտուղունուզ, վէ միւթէպէր պիր խամէ մալի.ք պուլունտունուզ։ Շիմտի տէ.ք.քինճի տէ.յնի թէէտիեէ ինթմէ.քլի.կին վագթը կէլտի։ Զանն իտէրիմ վէ սիզ տախի պէնիմ կիպի զանն իտէրսինիզ.քի, բէտէրինիզին ումուր վէ մէսալիհի աղիմէսինին մուհասէպէսինէ հիւանի բիղամճա պագբբզմա, միւթէվէֆայի մէրգումուն զի.քրի ճէմիլինէ օլան բիտեէթթ վէ մուհապպէթիմի իսպաթ ինթմիշ օլուրսուզ։ Պինաէն ալէ.յհ մուհասէպաթը մէզքիւրէնին բուլեէթթ իչին Հավանաեա պիր մէմուրու մախսուս կէօնտէրէճէ.ք եէրտէ, պիզզաթ քէնտիմ կինթմէ.ք իսթէրիմ։

— Աճայիպ, տէտի Դարմէն, մէսէրբէթպախշ իղթիրապբնտան նաչի բէնեի սօլարագ, սիղմի կիտէճէ.քսինիզ։

— Եանի պիրլի.քտէ կիտէճէ յիզ, տէեու ճէվապ վիրտի Օլիվիէ թէպէսիմի։

Դարմէնին մէսէրբէթի տերհալ տէհշէթթ, վէ սօլկունուզու մանի բէնկէ թահվիլ օլարագ,

— Պիրլի.քտէ մի կիտէճէ.յիզ տէ.տինիզ... տիմէ.ք պէնի տախի սիղինլէ պէրապէր կէօթիւրմէ.ք թասամիսլուունասբնըզ, տէեու բէբէլէմի։

— Օնա շիւպհէ՞մի վար, հիչ պէն սիզտէն այրբլմագլբզը խաթրբմոան կէչիրի՞բմիյիմ։

— Ֆագաթ պու թասավվուրու.նուզան իհթիմալի եօգ տուր։

—Բէճա իտէրիմ, սէպէպինէ՞ տիր։

— Զիւն.քի պէօյլէ պիր ուզուն սէ.յեահաթ, պանա, թէհամմիւլին խարիճինտէ տէհշէթ վերիր, վէ իլ.ք սէ.յեահաթբմբն տէհշէթլէրինի խաթրբմա պրագբբ։

— Ֆիլվադբ պու կիպի խաթրբրէ.լերին միշ.քիւլ օլտուղունու պէն տախի պիլիրիմ, ֆագաթ մէզքիւր խաթրբէլերին սիզէ իհամ իտէճէկի տէհշէթ օլմայբզ, էմնիյէթ տիր, չիւն.քի ճէնապբ նեզտանբն հիմանէսի սիզին իւղէրինիզէ աշիքար սուրէթտէ իճրա օլունմուշ տուր, ղերա օղ պիւիւ.ք գաղատա, էթրաֆբնբզտա պուլունանլարբն քեաֆֆէսի ղարդ վէ թէլէֆ օլտուգլարբ հալտէ, եալբնըզ սիզ պէրհահաթ դալմբշբնըզ տբր։

—Իհթիմալ տբր քի, Օլիվիէ, պու պապատ հագգբնըզ վար տբր, ֆագաթ պէն նիսա թայիֆէսինտէն պուլունմադբզմ հասէպլէյլէ, զայիֆիմ, վէ նասբլ.քի կէօրիւեօրսուունուզ, շու տէհշէթլի մուֆարագաթ խաթրբմա կէլտի.ք.ճէ, տիթրէեօրսո՞։

—Զանն իտէրիմ.քի, եանբլբեօրսունուզ, տէեու ճէվապ վիրտի։

—Պէնի իճպար ինթմէ.ք նիեէթինտէ մի սինիզ։

—Էվվէլթ, սիզի իճպար իտէճէկիմէ թէէսսիֆ իտիեօրսում, ֆագաթ նէ չարէ։

—Տիմէ.ք հագգբնտա գուվվէ.յի ճէպրիեէ իտթիմալ իտէճէ.քսինիզ։

—Էվվէլթ, էկէր լազբմ կէլիրսէ, գուվվէ.յի ճէպրիեէ իտթիմալ իտէճէ.յիմ։

Դարմէն, հիսսէթթ ու զարապբնտան նաչի նիատ է.յէտի, վէ էնօզբրինի վահշիանէ պիր տատավէթլէ Օլիվիէնին իւղէրինէ չէվիրէրէ.ք,

—Վէլհասբլ, տէտի, իչի արթբգ աշի.քեարտա չբգարաբնըզ, վէ պէնի տարա սէվիմէտիկինի պէեան ինթտինիզ։ Սիզին ինտինիզտէ, պէն սիզին զէվճէնիզ, վէ սիզին միւսաֆիզ օլմաեբզ, իլլա տատի պիր քէօլէնիզիմ, քի տատէթա քէօղէլէր իւզրինէ մէմուր օլանլարբն դամբբզրա թէհտիտ իտէրէ.ք, պէնի տիթրէթմէ.ք իսթէեօրսունուզ։

—Էվվէլթ պիր զէվճէ քէնտի զէվճինին քէօղէի տիր, տէեու տէվամ ինթտի տէլիգանլը թագբյի սիւքիւնէթի իլէ, չիւն.քի ճէնապբ Հագգբն վէ պէնիի տատէմին գանունլարբը, պունուն պէօյլէ օլմասընբ միւրատ ինթմիշլէր տիր։ Ցու դատար.քի, պու էսաբէթին միւլայիմ վէ սէֆալը օլմասը, հէր գատարնբն քէնտի էլինատ տիր։

—Զանն իտէրիմ.քի, եանբլբեօրսունուզ, տէեու ճէվապ վիրտի։

—Պէնի իճպար ինթմէ.ք նիեէթինտէ մի սինիզ։

—Էվվէլթ, սիզի իճպար իտէճէկիմէ թէէսսիֆ իտիեօրսում, ֆագաթ նէ չարէ։

—Տիմէ.ք հագգբնտա գուվվէ.յի ճէպրիեէ իտթիմալ իտէճէ.քսինիզ։

—Էվվէլթ, էկէր լազբմ կէլիրսէ, գուվվէ.յի ճէպրիեէ իտթիմալ իտէճէ.յիմ։

Դարմէն, հիսսէթթ ու զարապբնտան նաչի նիատ է.յէտի, վէ էնօզբրինի վահշիանէ պիր տատավէթլէ Օլիվիէնին իւղէրինէ չէվիրէրէ.ք,

—Վէլհասբլ, տէտի, իչի արթբգ աշի.քեարտա չբգարաբնըզ, վէ պէնի տարա սէվիմէտիկինի պէեան ինթտինիզ։ Սիզին ինտինիզտէ, պէն սիզին զէվճէնիզ, վէ սիզին միւսաֆիզ օլմաեբզ, իլլա տատի պիր քէօլէնիզիմ, քի տատէթա քէօղէլէր իւզրինէ մէմուր օլանլարբն դամբբզրա թէհտիտ իտէրէ.ք, պէնի տիթրէթմէ.ք իսթէեօրսունուզ։

—Էվվէլթ պիր զէվճէ քէնտի զէվճինին քէօղէի տիր, տէեու տէվամ ինթտի տէլիգանլը թագբյի սիւքիւնէթի իլէ, չիւն.քի ճէնապբ Հագգբն վէ պէնիի տատէմին գանունլարբը, պունուն պէօյլէ օլմասընբ միւրատ ինթմիշլէր տիր։ Ցու դատար.քի, պու էսաբէթին միւլայիմ վէ սէֆալը օլմասը, հէր գատարնբն քէնտի էլինատ տիր։

պէշ տէլիյի պիրտէն աչմադտա աբբլար. վէ հիսս իտիլիպ տէ գօվուլմատըդճա, վէ եախօտ պիր սէպպէ, գօնտուգլարը եէրի թէրբէ մէճպուր օլմատըդճա, պօղազլարը թէբքիլ դան իլէ տօլունճաեա դատար, էմմէքլիկէ տէվամ իթմէքտէ տիրլէր։

Պունլարըն բսբրտըդը եէրին ա-ճբմասընա վէ գբզարմասընա սէ-պէպ, եալնըզ տէօքուլբլերի զէ-հիրլի սու օլմաերպ, իլա, էմէրէք օրաեա դան թօբլամալարը տախի սէպէպսիյէթ վիրմէքտէ տիր։

Հէնուզ պու կիւնէ դատար, պունլարըն բսբրմասընան հասբլ օլան աղրբեա գարշը պիր չարէ պուլունամամըշ տբր. ֆագաթ, պու ճիւմլէ իլէ տախի, պիր դաշբգ սու լչինէ սէքիղ օն տամլա ամենիեագ գօյտուգտան սօնրա, պիր պէղ բարչասընը բսլատբպ տա իւզերինէ պաղլամադբգտա ֆայիտէսէն խա-լի օլմատբը Կիպի, լօսանիօմ իլէ պալբն տախի ֆայիտէսի վար տբր։

Սիվրի սինէքլերին պիզէրինէ, ինճէ էլպիսէլեր տախի մանի օլա-մադլար. զիրա, էլպիսէլեր իւզերին-տէն տախի գանբմբզը սօրապկիր-լեր։ Վէ պունլար եալընբզ էվլեր-տէ վէ չէհիրլեր իչլերինտէ պուլուն-մասբբպ, իլա գբբլարտա վէ չաեբբ-լարտա տախի պուլունուրլար իսէ տէ, ադշամլարը զիեատէճէ մէյ-սանէ չբգբպ, վէ սու պուլունան մահէպլերտէ իսէ չօգճա թօբլանբբ-լար։ Վէ ալչիսուսուս, հէնուզ չօ-ճուգ հալինտէ օլտուգլարընտա, տուրկուն սուլար քէնարընտա եա-շարլար, չիւնքի տիշիլերի, իբի իւշ եիւզ թանէսի պիրլիքտէ օլտուգու հալտէ, քէնտի եումուրթալարընը մեգբիւր սուլար իւզերինէ տէօքբր-լեր։

Մէկբիւր եումուրթալար եալը-նըզ իբի կիւն սու իւզերինտէ եիւզ-տիւ քաէն սօնրա ճանլանբբլար, վէ պաշգա պիր չէքլտէ օլտուգլարը հալտէ եավրուլար չբգարլար. վէ պաշլարը աշաղը օլտուգու թագ-տիրտէ սուեուն եիւզիւնտէ տու-բուրլար, վէ պէլլբրինտէն աշաղը պուլունան պիր նէվի պօրուսան հավա ալբբլար։ Վէ օն պէշ կիւն զարֆբնտա թէպտիլի չէ.բլ ու ճիմ-խէրէք, ասբլ չէ.բլէրինի ալբբ-լար։

Պունլար սէնէտէ ալթը եէտի տէֆա եումուրթա աէօ.քէրլէր. վէ հէր նէ դատար, սուլարբն էն ու-ֆագ պիր սալընթբսբյա, եու-մուրթատան չբգտբդլարը վագբթ-լար, բէ.ք չօգլարը էօլիւրլէր իսէ տէ, պիր չիֆթ սիվրի սինէ.քտէն, սէնէտէ պիր գաչ միլեար եումուր-թա վէ եավրու մէ.յտանա կէլտի-կինտէն, թապիաթիյլե հէր վա-գբթտա էօլէնլերին եէրլերի տօլ-տուգտան պաշգա, միլեօնլարճա տախի արթարլար։

ՍԱՀԻՊ ՂԱԶԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԹԱՏՐՕՆ ՕՍՄԱՆԻՅԷ

ԻՍԿԻԻՍԱՐ ՊԱՂԼԱՐ ՊԱՇԸ.

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ Ց. ԷՖ. ՎԱՐԴՈՎԵԱՆԻ

—

1879 Յունիս 30 Շաբաթ երեկոյ ժամ 2½

—

ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄՆ ԱՐՏԱՔՈՑ ԿԱՐԴԻ

'Ի ՆՊԱՍՏ

ՏԻԿ. Ա. ՊԷԶԻՐՃԵԱՆԻ

ԱՆՃԷԼՕ ՄԱԼԷԲԻԷՊԻ

ԿԱՄ

ՓԱՏՈՒԱՑԻ ԲՈՒՆԱԻՈՐԸ.

ՀԵՂԻՆԱԿՈՒԹԻՒՆ ՎԻԳԹՈՌ ՀԻԿՕՅԻ

—

ՁԱԻԵՇՏ ՄԸ

ՏԱՃԿԵՐԷՆ ԼԵԶՈՒԱՒ

ՄԻՍՍԻ ԳԸԶԸՆԸԶ

Ա. Զ Դ

Որոնց որ քաղցր է միշտ ազգա-յին պանծալի յիշատակները՝ մոռ-ցած չէն անչուշտ Արեւելեան թատ-րոնի փառաւոր հաստատութիւնը, ուր Հայ ազգութիւնը կարծես նոր ոգի մը կ'ստանար. մոռցած չէն նաեւ որ այդ ժողովրդական կրթա-րանին ամենէն աւելի փայլ տուող-ներէն մին ալ էր Տիկին Արուսեակ Պէզիրճեանը՝ որ իբր Ազգիս առա-ջին դերասանուհին գուցէ ամենէն աւելի անոր համակրութեան արժա-նացած էր։ Տ. Աբ. Պէզիրճեան՝ որ ութը տարիէ 'ի վեր մասնաւոր պատ-ճառներով հեռացած էր թատերա-կան ասպարիզէն՝ այժմ նոյն ոգւով և նոյն եռանդեամբ բաղձալով կը-կրկին թատերական բեմն ելլել, որա-շեց սոյն երեկոյթս տալ, աներկբայ ըլլալով որ Հայ հասարակութիւնը մի և նոյն համակրութեամբ պիտի ողջունէ զինքը՝ որսվ միշտ խրա-խուսած էր իր ինքնարոյս տաղանդը։

ՍԱՐՐԱՓԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐԸ

—

Լոնտրա, 10 Յուլիս

Ինկլիզ գօնսոլիտ	97–⅞
Լսհամը Բումուիկ աշբլար	11–11/16
» » գաբանտը	11–¾
1865 Իսթիդրաղը	14–¾
1869 »	14–⅛
1871 »	54–¾
1872 (Պոն տիւ Թրէզոր)	21–½
1873 »	13–⅛
Օսմանլը Պանդաբ	10–⅛
Բուսիա Իսթիդրաղը 1873	85–¾
Մլբբր Իսթիդրաղը պիրէչմիշ	47–½
» Իսթիեաղը (չբմէնտբ.)	71–¼
Գամպիս Բարկ 3 այ վատէ	–

—

Բարիս, 10 Յուլիս

Ֆրանսբզ ֆոնտսու 3 %	116–97 ½
» » 3 %	82–47 ½
» » 3 % Ս.	
Մբրթիմանը	84–73
Լսհամը Բումուիկ աշբլար	11·83
» » գաբանտը	11–87 ½
Պօրտուգան սօնրա	00–00
1865 Իսթիդրաղը	73–
1869 »	70–
1873 »	66–25
Բուսիյի չբմէնտբ. Թահվիլա.	47–50
Օսմանլը Պանդասը	306–25
Իթալիա ֆոնտսու	80–25
Բուս ֆոնտսու	83–15/16
Գամպ[illegible] այ վատէ	–

[illegible] (բբր) 10 Յուլիս

Ֆրա[illegible]սու 3 %	117–02 ½
Լսհամը [illegible]մուիկ	11–90

—

Վիէննա, 10 Յուլիս

Աէիս	–
Լոնտրա իւղերինէ գամպիսլ	115–85

Պունլար սէնէտէ ալթը եէտի տէֆա եումուրթա աէօ.քէրլէր. վէ հէր նէ դատար, սուլարբն էն ու-ֆագ պիր սալընթբսբյա, եու-մուրթատան չբգտբդլարը վագբթ-լար, բէ.ք չօգլարը էօլիւրլէր իսէ տէ, պիր չիֆթ սիվրի սինէ.քտէն, սէնէտէ պիր գաչ միլեար եումուր-թա վէ եավրու մէ.յտանա կէլտի-կինտէն, թապիաթիյլե հէր վա-գբթտա էօլէնլերին եէրլերի տօլ-տուգտան պաշգա, միլեօնլարճա տախի արթարլար։

ՏԷՎԼԷԹ ԱԼԻԵԷՆԻՆ 1865 ԻՍԹԻԳՐԱՂԸ

Իսթիգրաղը մէղբիւրը 32 ինճի գուրաաք, ալաֆրանկա յունիս 21տէ Բարիստէ տայիրէ.յի մախսուսընտա վուգու պուլարտաղ չբգան նիւմէրօ-լարբն ըէսմի ճէտվէլի տիր։

501 ֆր.	600	218,401 ֆր.	218,500
2,201 »	2,300	218,801 »	218,900
4,101 »	4,200	224,001 »	224,100
12,201 »	12,300	226,201 »	226,300
26,901 »	27,000	233,001 »	233,100
30,601 »	30,700	241,101 »	241,200
32,201 »	32,300	246,701 »	246,800
39,101 »	39,200	249,501 »	249,600
41,401 »	41,500	250,801 »	250,900
42,301 »	42,400	256,101 »	256,200
43,701 »	43,800	259,201 »	259,300
49,201 »	49,300	260,001 »	260,100
51,301 »	51,400	261,001 »	261,100
54,301 »	54,400	263,601 »	263,700
62,901 »	63,000	275,801 »	275,900
63,901 »	64,000	277,601 »	277,700
67,201 »	67,300	279,301 »	279,400
72,001 »	72,100	282,101 »	282,200
76,901 »	77,000	287,001 »	287,100
91,101 »	91,200	287,701 »	287,800
91,901 »	92,000	290,101 »	290,200
101,701 »	101,800	290,801 »	290,900
102,301 »	102,400	294,576 »	294,600
111,476 »	111,500	295,201 »	295,300
119,301 »	119,400	298,601 »	298,700
121,901 »	122,000	300,001 »	300,100
122,701 »	122,800	304,501 »	304,600
128,201 »	128,300	304,801 »	304,900
133,001 »	133,100	311,301 »	311,400
138,401 »	138,500	312,601 »	312,700
141,201 »	141,300	313,801 »	313,900
142,701 »	142,800	314,401 »	314,500
143,201 »	143,300	318,401 »	318,500
144,901 »	145,000	323,701 »	323,800
147,301 »	147,400	325,701 »	325,800
147,901 »	148,000	329,201 »	329,300
162,901 »	163,000	333,401 »	333,500
163,201 »	163,300	340,201 »	340,300
165,201 »	165,300	342,001 »	342,100
168,301 »	168,400	346,501 »	346,600
169,401 »	169,500	356,501 »	356,600
170,701 »	170,800	360,201 »	360,300
178,801 »	178,900	361,401 »	361,500
182,501 »	182,600	361,901 »	362,000
188,901 »	189,000	363,601 »	363,625
191,501 »	191,600	367,001 »	367,100
196,301 »	196,400	375,801 »	375,900
197,601 »	197,700	384,101 »	384,200
202,901 »	203,000	391,201 »	391,300
213,501 »	213,600	392,801 »	392,900
216,901 »	217,000	397,901 »	398,000

ԻԼԱՆԱԹ

Իզմիր ինչատթ գօմիսիօնունա այիա օլուպ. ֆիրուսթբնա իրատէ.յի ալչէ թաալուդ իթմիշ օլան վէ Իզմիր հիւքիմէթինէն թահթբ նէ-զարէթինտէ օլարադ, մէէմուրու մախսուսպրը մարիֆէթիյլե տէր-տէսթի միւղայիտէ օլուպ, պէն իբի եիւզ լիրա պէտէլ իլէ Խայրիեան գումբանեասբ իւզերինտէ պուլու-նան Իզմիր քէրէստէ անպարը ինք-քաղկիլ ՝տէրուսնինտէ մէվճուա սէ-բէն վէ սէբէն պիշմէլերի վէ մէշէ աղաճբ վէ դարաս թախթալարընբն իշպու կէլճէ.ք թէմմուզու բումի-նէն օն պիրինճի չարշամպա կիւնիւ դարարը գաթիսի վիրիլէրէ.ք, իհա-լէսի մուգաբրեր պուլունուզուն-ատն, թալիպի պուլունանլարբն եէվ-մի մէղբիւրտէ, Իզմիր սթասիօնու ճիվարընտա վագբ քէրէսթէ ան-պարընտա պուլունմալարը, վէ թա-լիպ օլաճագլարբն տախի մէղբիւր քէրէստէլերի կէօրմէ.ք իսթէնիլմա-կի հալտէ, Նիհատէթ եէվմի մէղ-բիւրէ գատար պէհեր կիւն մէղ-բիւր անպարտա պուլունմադտա օ-լան մէէմուրու մախսուսպրընտա միւ-բաճաաթ իլէմէլերի ելան օրունուր։

1—3

Սիրբէճի խսկէլէսինտէ, զիճրիյէ արսասը տիմէքլէ մասրուֆ մաղա-զա վէ միւթէֆէրրիւամը օլան տիւ.քքանլար, սօգսան պէշ սէնէ-սի մարթ իպթիասընտան իթիպա-րէն, շէհրի ան իբի ատէտ իրայի օսմանի իճարէ իլէ, թալիպի իւհ-տէսինտէ օրուպ, կէլէճէ.ք թէմմու-զու բումինին պէչինճի բէնչէնպիհ կիւնիւ, դարարը գաթիսի վիրիլէ-ճէկինտէն, զամմ իլէ իսթիճարէ թալիպ օլանլարբն, եէվմի մէղբիւ-րէ գատար, խապինէ.յի խասսա ի-տարէ մէճլիսինէ կէլմէլէրի։

2—4

Բումճա եազմադ օգումադ, վէ նիզամընտա տէֆթէր թուրթմադ էօյրէնմէ.ք իսթէ.յէնին, մանթպաս-մբզա խապէր վիրմէսի իհթար օրու-նուր, զիրա, միլլէթիմիզտէն պիր զաթ, պունլարը հէմ աղ վագբթ զարֆբնտա վէ հէմտէ էհվէն իճ-բէթլէ էօյրէթմէ.բլիկէ հաղբը պու-լունմադտա տբր։

ԱՆՅԵԱԼՆ ՈՒ ԱՊԱԳԱՅՆ

ԿԱՄ

ԱԶԳԱՑԻՆ ՎԵՐԱԿԱԶՄՈՒԹԻՒՆ

ԳՐԵՑ

ՏԻՐԱՆ Գ. ՔԷԼԷԿԵԱՆ

Զօնէն, Նախարանէն և Վերջա-բանեն 'ի զատ կը պարունակէ ազ-գին կրօնական բաժանմանցն ու ազգային սահմանադրութեան հաս-տատուելուն պատմական յիշատա-կագրերն, ու համառօտ քննադա-տութիւնք անոնց վրայ։

Գործոյն մէջ լիովին բացատրուած է նաև ազգային վերակազմութեան ստիպողական և անհրաժեշտ պէտ-քերն։

Կը ծախսի դլխաւոր Հայ գրա-վաճառաց քով, 'ի դին 2 ղուրուշ արծաթ։

ՀԱՄԱՌՕՏ

ՄԱՐՄՆԱՄԱՐԶՈՒԹԻՒՆ

—

Ի ՊԷՏՍ

ՎԱՐԴԱՊԱՊԵՏ ԵՒ ԱՌԱՆՑ ԴԱՍԱՏՈՒԻ ԱՌԱՆՁԻՆ ՈՒՍՈՒՑՈՂԱՑ

—

ԹԱՐԳՄԱՆԵՑ

Ց. Ց. Ց.

—

ՀՐԱՏԱՐԱԿԻՉ

ՆՇԱՆ Կ. ՊԷՐՊԷՐԵԱՆ

—

Պու քիթապ 240 սահիֆէտէն իս-պարէթ օլուպ, կիւզէլճէ թասլ ի-սիմիշ օլտուգու, վէ 130 թանէ տա-խի բէսիմէրի պուլունտուգու հալ-տէ, ֆիրսէթզճասբ իւշ չէ.յրէ.ք մէ-ճիտիյէ.յէ սաթբմադտա իլէն, եա-լընբզ եարբշար մէճիտիյէ.յ, Իս-թանպօլտա Սուլթան Համիտընտա էտտա էֆէնտի խանընտա վադբ 19 նիւմէրօյու Նշան Կ. Պէրպէրեան գալէմբեարի օտասընտա, վէ քիտաֆէ.յի բիւթաղճբլարտա սաթբմադտա տբր։

Պիթէվիիդուլահը թալա տուխան թիւճճարը միւթէպերանընտան Ագսէ-բայը հաճի Էմին վէ Մէհէմմէտ էֆէն-տիլերին, Ասմա ալթընտա բիրինճճիլէր լչինտէ 15 նիւմէրօյու քիչասընա մու-վաֆֆագ օլտուգումուզ չէֆթէ անախ-թարը նամ քապրիգամբզ տա պիր տէ-բէճէէ գատար միւշթերիլերմիզին թագտիր ու թահսինինի մուճիպ օյա-ճագ տէրճէճտէ հէր նէվի թիւթիւն վէ սիկարաղար իսմլ օլընմբզ իսէ տէ, ֆապ-բիկայի մէղբիւրէնին քիչասընյէ պէ-բրապէր մուամէլաթը ումումիէնին տա-խի սիքէյի խալիսէէ թահվիլ օլընմ-մասընտան սօնրա պիթթապի թիւ-թիւնէրիմիզին չէչիտ վէ թաամրընն տախի թադերի լապբմ կէլէրէք պիտա-էն ալէյհ հէնուզ մուշթէրիմիզէ իս-լանը քէյֆիյէթ օլընմամբզ իսէ։ Պու քէրրէ ադատամ մուսթէֆէլիֆէ յի մանիս-մէ իւզերինէ եէնինճէնին ալէա զօպու-լու թիւթիւնլերինէն ֆէվգալատէ տու-հան վէ սիկարաղար թէրթիպ վէ թէ-հիրէէ վէ բաքէթլէր տախի աթիք բաքէթ-լերտէն եէք նազարտա թէֆիրիգ օլունա-պիլմէք իւզրէ, սայիր ֆապրիգամբզը օյտուզու կիպի թէպտիլ գէլընարագ սիկէր ռուբէթտէ թանկիր իտիրմէզ, վէ մէ.գբիր բաքէթլերին թէպտիլի իւէ միւ-թէհրիլերմիզի ատատթագտան միւհէ-բրիպ պուլունտուգումուզ ճիհէթէ, տօր-մաթլուգ տէրբունլարմուզ ճիհէթէ, ասբլ մաթլուգ տէրբունլերի տախի ֆէվգալա-զաեէ նէֆիս զօգուլա թիւթիւնլէր իւէ իմլա վէ թաթիր գէլընբրպ, վէ պիրիչի իրա տխմազը թապի իւլ դաղէ բաղդէթ պու-եուրաճագ կէվաթ, քիրամէ մուճիպի սուհուլէթ օրմաղ իւզրէ, Ագսարայտա քէօրբիս իսթիեանտէ Խուրշիտ էֆէնտի Ն. 225

Սուլթան Համիտը գարշըսընտա » 22

Բանտէրքի » 22

Զօնտան գարուսը չէօմլէքճիլէրտէ հաճի Օսման էֆէնտի » 46

իսկիուսարտա չարշը պօսուսնտա Նիգոլաք » 46

Պէշիքթաշ Թրամվայ կրբէկիսէ Մուսթաֆա էֆէնտի » 130

Փասրմբաշատա Զինճիրլի գուեուտա Իսմայիլ էֆէնտի

վէ ֆապրիգամբզ իսթիսալինէ պուլու-նանտէրսիյթմբզա իլէ պիճիւմէ թիւ-թիւնճիտի.քքանտրբրնա պու թիւթիւն-լէրտէնտարղտըմբզ իտուկինտէն, վէ իսթէնիլտիյի չաշնտէ ճիւզի քիւրի թիւթիւն եարտբրմագ իւզրէ պաշգա-ճա միրաճաաթ պուեուրաճագլարբն տախի իսթիհսալը խօշնուտիսինէ սայ ու իհթիմամ օլունճաղընտան, կէրէք տէ-բօղիթ օյարբմբզը, կէրէք ֆապրիգամ-զը թէչրիֆէ թէնէզզիլ պուեուրաճագ-լարբն հէր հայտէ հուսուլը վէմմուենէէ-թի մաթլուգ վէ միւլէէզմ պուլուն-տուգունտան, վէ պու իլանբմբզ տախի ալայիշէն իդարէթ օյմուեբպ, պէրմին-վայը մատրուգ իդատամթը վագրամբ-դընն սէմերկսէզ պբրագ ըմմատաբնա տա-թէնէզզիլ պուեուրան գէվգաթը միւտա-իէլ յհիմինիճճանը ինանֆբնա հէվալէ էյլէ սիկիմիվի իրանա խպիխտար խուրէտ։

ՏՕԳԹՕՐ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ

Տօգթօրը մէ.մարէյ, Կօսգ տատարի խանէսինտէն, Գումգարու ճատտէսին, տէ Զէֆիթ կէմիրլէրտէ էվգաճը սինեար Մբբէնին տիւքքեանը գուրպինտէ քէօշէ պաշտնտա 22 նիւմէրօյու խանէնէ նագլ էյէմիշ օյտուզու վ. քէճէչենպէն կիւնլէրի խայրաֆ պագաճաղը։

ԵԱՆԳԼԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒԻՐԹԱ

NORTH BRITICH AND MERCANTIL INSURANCE COMPANY ՆՈՐԹԷ ՊԸՐԻԹԻԹ ԷՆԴ ՄԷՐԲԷՆԹԱՑԼ Նամ Լնդրա վէ Էդինբուրգ Խանընբ-դէկուրէնա ֆամբանէսը			NORTHERN ASSURANC COMPANY ՆՈՐԹՀԷՐՆ Նամ Լնդրա Խանընբ-դէկուրէնա ֆամբանէսը		
	Ինկ. Լբ.			Ինկ. Լբ.	
Ասլ սէրմանէ		2,000,000	Ասլ սէրմանէ		3,000,000
Իստէնմիշ սէրմանէ	250,000		Իստէնմիշ սէրմանէ	150,000	
Եանընդն չիւպէսին-տէն հասբլ օլմուշ			Եանընդն չիւպէսին-տէն հասբլ օլմուշ		
Իհթիեաթ ագճէ-	1,040,744	1,290,744	Իհթիեաթ ագճէսի	380,000	530,000
սի 1875 սէնէսին-տէ քեսբը սաֆի	917,178		1875 տէ սաֆի քեսբ		331,000

Սահիպ իմզա քէնտուսինն, պպէատէքի իբի սիկուրթա գումբանեպա-բընն ՊԻՐԼԷՇՄԻՆ աճէնթօսու Նասպ օլունմուշ օլուպ, եանկըն սիկուրթասը էյին չօգ գօյսըբգար վիրէպիլիր պիր հալտէ պուլունտուգունա, քէնտի պիր չօգ միւշթէրիլերինէ, վէ Իսթանպօլուն բաղպէթու էհպիսինէ իլան խէր։

Մէկբիւր գումբանեպարը, քէնտի տախիլի նիզամնամէլերի մուճիպինճէ, սիկուրթաեա թութտուգլարը էպնիեէլերի, պէյնիերինտէ թագսիմ խէճէ.բլէր տիր։ Եանընդն սիկուրթասը իրէն վիրախբլերի գօյսըբգար իւէ պիր չօգ իշ եաբ-մաեա միգթէտիր տիրլեր։

Շիմտիյէ գատար օյտուզու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Իսթանպօլ վէ ֆիվար չէհիր վէ քէօյլերտէ էպնիեէ սիկուրթաեա թութտուգ տբր։

Գալաթա վէ սայիրէ հաղբընտա մալիմամթ ալտագ խթէեէնդէրին, Գալա-թաստա Կրյտանի-խանընտա 3 նիւմէրօ մաղազաեա միւրաճաաթ իլէմէլերի։

Մէկբիւր Գումբանեպարընն աճէնթասը

ՃՕՀՆ ԲԱՌՈՒ,

Լվէ ումուր ու մէսալիհինէ մէմուր

ԳԱՌՆԻԿ Ց. ՍԵՐՈՒԵԱՆ